

# KENWOOD

**DNX8160DABS**  
**DNX716WDABS**  
**DNX5160DABS**  
**DNX516DABS**  
**DNX5160BTS**  
**DNX3160BT**

GPS NAVIGÁCIÓS RENDSZER

**Rövid útmutató**

JVCKENWOOD Corporation

- Frissített információk (a legfrissebb kezelési útmutató, rendszerfrissítések, új funkciók, stb.) érhetők el a <http://www.kenwood.com/cs/ce/>.

# Tartalomjegyzék

Használat előtt.....	2
A rövid útmutató ismertetése.....	2
Hogyan olvassuk ezt a kézikönyvet.....	2
Óvintézkedések.....	2
Biztonsági óvintézkedések és fontos tudnivalók.....	4
Kezdeti beállítások.....	5
Kezdeti beállítás.....	5
Alapműveletek.....	6
Az előlap gombjainak funkciója.....	6
Az előlap levétele.....	7
SD-kártya/microSD-kártya behelyezésének módja.....	8
Működtetés a HOME Screen (Kezdképernyő) segítségével.....	9
Általános műveletek.....	10
Navigáció.....	11
Hogyan használja a Navigációs rendszert.....	11
DVD/ VCD.....	12
Lemez lejátszása.....	12
Lejátszási műveletek.....	13
Videó menü műveletek.....	13
Lemezek/ USB/ iPod/ SD/ APP.....	14
Előkészületek.....	14
Zene lejátszása.....	15
Lejátszási műveletek.....	15
Apple CarPlay.....	16
Android Auto™.....	17
A Mirroring alkalmazás kezelése.....	17
Rádió/ Digitális Rádió.....	18
Digitális rádió alapműveletei.....	18
Rádió - alapműveletek.....	19
Bluetooth okostelefon.....	20
Regisztrálja az okostelefont a készüléken.....	20
Fogadjon telefonhívást.....	20
Telefonhívás lefolytatása.....	21
Audio vezérlése.....	22
Általános audio vezérlés.....	22
Kiegyenlítő vezérlés.....	22
Beszérlés.....	23
Beépítés előtti teendők.....	23
Az egység telepítése.....	24
A készülék leírása.....	29

# Használat előtt

## A rövid útmutató ismertetése

Ez a gyors üzembe helyezési útmutató az egység alapvető funkcióit ismerteti.

A jelen útmutatóban nem tárgyalt funkciók leírását lásd a

Kezelési útmutatóban a következő weboldalon:

<http://manual.kenwood.com/edition/im391/>



A Kezelési útmutató megtekintéséhez Microsoft® Windows XP/Vista/7/8/10 vagy Mac OS X® 10.4 vagy újabb rendszerű számítógép szükséges Adobe® Reader™ 7.1 vagy Adobe® Acrobat® 7.1 vagy újabb verziójú programmal.

A kezelési útmutatóban szereplő műszaki adatok stb. megváltozhatnak. Ügyeljen rá, hogy mindig a legújabb Kezelési útmutatót tölts le.

## Hogyan olvassuk ezt a kézikönyvet

- Az útmutatóban ábrázolt panelek példák, melyek a műveletek tisztázását segítik elő. Emiatt az aktuális panelektől eltérhetnek.
- Ebben a kézikönyvben minden modell neve az alábbi módon van rövidítve.
  - DNX8160DABS: **DNX8**
  - DNX716WDABS: **DNX7**
  - DNX5160DABS, DNX516DABS, DNX5160BTS: **DNX5**
  - DNX3160BT: **DNX3**
- Ha a fenti ikonok jelennek meg, olvassa el az Ön által használt egységre alkalmazható cikket.
- A műveleteknél a kisebb/nagyobb jelek a megnyomandó gombot jelölik.
  - < >: A panelel található gomb nevét jelöli.

[ ]: Az érintőgombok nevét jelöli.

## Óvintézkedések

### ▲ FIGYELEM

#### ■ A személyi sérülések és/vagy a tűz megelőzése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- A rövidzárlat megelőzése érdekében sose tegyen, illetve hagyjon bármilyen fémes tárgyat (például pénzürmét vagy fémszerszámot) a készülék belsejében.
- Vezetés közben ne figyelje a készülék kijelzőjét, és ne tartsa rajta a szemét.
- Ha a beszerelés során problémát észlel, vegye fel a kapcsolatot a helyi KENWOOD forgalmazóval.

#### ■ A készülék használata előtti teendők

- Amikor külön beszerezhető kiegészítőket vásárol, ellenőrizze a helyi KENWOOD forgalmazó segítségével, hogy azok működnek-e az Ön modelljével és régiójában.
- A menük, az audio fájlok címkéi stb. megjelenítésének nyelve beállítható. Lásd a használati útmutató **A felhasználói felület beállítása (74. oldal)** című fejezetét.
- Az Radio Data System és az Radio Broadcast Data System szolgáltatás csak ott működik, ahol ezt a szolgáltatást valamely rádióállomás támogatja.
- Az egység nem működik megfelelően, ha az egység és az előlapi panel közötti csatlakozó szennyezett. Vegye le az előlapi panelt, és óvatosan tisztítsa meg a csatlakozót egy fültisztító pálcikával úgy, hogy közben ne okozzon sérülést a csatlakozóban.

#### ■ Az akkumulátort érintő óvintézkedések

- Olyan helyre tegye a távirányítót, ahol nem mozdul el fékezéskor vagy más manővernél. Veszélyes helyzet alakulhat ki, ha a távirányító leesik, és vezetés közben a pedálok alá kerül.
- Ne hagyja az elemeket nyílt láng közelében és ne

## Használat előtt

tegye ki közvetlen napsugárzásnak. Tűz vagy robbanás történhet, illetve túl nagy hő keletkezhet.

- Ne tölts fel, ne zárja rövidre, ne nyissa fel, és ne hevítse fel a telepet, és ne tegye azt nyílt lángba. Ezek a telepben lévő folyadék szivárgását okozhatják. Ha a kifolyt folyadék szembe vagy a ruhára kerül, azonnal öblítse le vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Tartsa távol a telepet a kisgyermektől. Azon valószínűtlen esetben, ha a kisgyermek lenyeli a telepet, azonnal forduljon orvoshoz.

### A monitor védelme

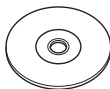
- A károsodás elleni védelem érdekében a monitor működtetéséhez ne használjon golyóstollat vagy hasonló hegyes eszközt.

### A lencse bepárasodása

Hideg időben, közvetlenül a jármű fűtésének bekapcsolását követően a levegő páratartalma lecsapódhat a berendezés lemezlejátszójában található lencsén. Ezt nevezzük a lencse bepárasodásának, mely esetenként lehetetlenné teszi a lemezek lejátszását. Ilyen helyzetben távolítsa el a lemezt, és várjon, amíg elpárolog a kicsapódott víz. Amennyiben némi idő elteltével sem áll helyre a rendes működés, forduljon a helyi KENWOOD forgalmazóhoz.

### A lemezek kezelésével kapcsolatos rendszabályok

- Ne érintse meg a lemez adatfelületét.
- Ne ragasszon öntapadós címkét stb. a lemez felületére, és ne használjon olyan lemezt, amelyre bármilyen ragasztva van.
- Ne használjon lemez típusú kiegészítőket.
- Tisztítsa meg a lemezt a közepétől kifelé haladva.
- A lemezeket a készülékből vízszintesen kihúzza vegye ki.
- Ha a lemez központi nyílásán vagy külső peremén sorják találhatók, akkor a lemez használata előtt távolítsa el ezeket pl. egy golyóstollal.
- A nem kerek alakú lemezek nem használhatók.



- 8 cm-es (3 hüvelyk) lemezek nem használhatók.
- Az elszíneződött vagy szennyezett adatfelületű lemezek nem használhatók.

- Ez a készülék csak  jelzésű CD

lemezeket képes lejátszani.

Előfordulhat, hogy a jelöléssel nem rendelkező lemezek lejátszása nem lesz megfelelő.

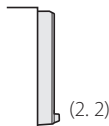
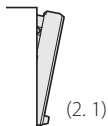
- Lezáratlan lemezt nem lehet lejátszani. (A lemez lezárásának a menetét az írőprogram, illetve a lejátszó kézikönyve tartalmazza.)

### GPS-jel vétele

Az első alkalommal, amikor a készüléket bekapcsolja, ki kell várnia, amíg a rendszer először fogni tudja a műholdjeleket. Ez a folyamat akár több percig is eltarthat. A gyorsabb vétel érdekében a jármű szabad téren, magas háztaktól és fáktól mentes területen legyen. Miután a rendszer első alkalommal vette a műholdjeleket, a későbbiekben ezután már gyorsabb vételre lesz képes.

### Az előlapi panelről

Amikor a terméket a dobozból kicsomagolja, illetve amikor behelyezi, a panel az első ábrán látható szögben 1). Ez a termékbe beszerelt mechanika miatt van így. Amikor a termék első alkalommal áramellátás alá kerül és jól működik, az előlapi panel automatikusan a 2. ábrán látható helyzetbe 2).



### A berendezés tisztítása

Ha a készülék előlapi panelje nem tiszta, törölje át puha, száraz ruhával. Amennyiben az előlapi panel erősen szennyezett, tisztítsa meg az előlapot egy semleges tisztítószerbe mártott ruhával, majd törölje át újra puha, száraz ruhával.

### VIGYÁZAT

- Ne permetezzen tisztítószert-sprayt közvetlenül a készülékre, mert kárt tehet a mechanikus alkatrészekben. Az előlapi panelen durva szerkezetű ruhával való áttörölése a felületet megkarcolhatja, erősen párolgó folyadékkal (hígító, alkohol) való tisztítással pedig lemoshatja a rányomott jelzéseket.

## Használat előtt

### Biztonsági óvintézkedések és fontos tudnivalók

Mielőtt használatba veszi a KENWOOD autós navigációs rendszert, alaposan olvassa el ezeket az információkat, és kövesse a jelen kézikönyvben foglalt utasításokat. Az ezen kézikönyvben található információk figyelmen kívül hagyásából származó károkkért vagy balesetekért sem a KENWOOD, sem a Garmin semmilyen felelősséget nem vállal.

#### **▲ FIGYELEM**

**Az alábbi lehetséges veszélyhelyzetek ki nem küszöbölése halálally vagy súlyos sérüléssel járó baleseteket és ütközéseket is okozhat.**

Navigáció során alaposan hasonlítsa össze a navigációs rendszerből érkező, illetve a minden más forrásból (ideértve a közúti jelzéseket, a jelzőtáblákat és a térképeket is) származó információkat. A biztonság érdekében a navigáció folytatása előtt mindig tisztázzon minden eltérést vagy kérdéses dolgot. A járművet mindig biztonságosan vezesse.

Na hagyja, hogy vezetés közben a navigációs rendszer elterelje a figyelmét, és mindig teljes mértékben figyeljen oda a közlekedési feltételekre. Vezetés közben csupán minimális ideig nézze a navigációs rendszer kijelzőjét, és lehetőség szerint mindig használja a hangutasítás szolgáltatást. Vezetés közben ne adjon meg célállomást, ne módosítsa a beállításokat, és ne használjon olyan szolgáltatásokat, amelyek a navigációs rendszer hosszabb ideig történő vezérlésével járnak. Ilyen műveletek elvégzése előtt mindig állítsa le szabályosan és biztonságosan a járművet.

A rendszer hangerejét állítsa be annyira halkra, hogy vezetés közben a külső környezet zajait is hallja. Ha nem hallja a külső környezetből érkező hangokat, akkor elképzelhető, hogy nem tud megfelelően reagálni a közlekedési helyzetre. Ez pedig balesetet okozhat.

A navigációs rendszer a jármű aktuális helyzetét rosszul jelenítheti meg a vásárlás utáni első alkalommal, illetve ha a jármű akkumulátora nincs csatlakoztatva. Azonban a műholdas GPS jel vétele után a helyes pozíció jelenik meg.

Ügyeljen a környezeti hőmérsékletre. Ha a navigációs rendszer extrém magas hőmérséklet mellett üzemelteti, az hibás működést vagy a készülék károsodását okozhatja. A készüléket emellett az erős rezgések, a fém tárgyak, illetve a kézikönybe jutott folyadék is károsíthatja.

#### **▲ VIGYÁZAT**

**Az alábbi lehetséges veszélyhelyzetek ki nem küszöbölése sérülést vagy anyagi kárt okozhat.**

A navigációs rendszer arra lett kialakítva, hogy az útvonalal kapcsolatos javaslatokat adjon. Nem veszi azonban figyelembe az útlezárásokat, az úti körülményeket, az időjárási viszonyokat, vagy más, az utazás időpontjában ható tényezőket.

Ezért a navigációs rendszert csupán navigációs segédletként használja. Ne próbálja meg a navigációs rendszert olyan célra használni, amely az irány, a távolság, az elhelyezkedés vagy a domborzat pontos mérését igényli.

A globális helymeghatározási rendszert (GPS) az Egyesült Államok kormánya működteti, és egyedül ő felelős annak pontosságáért és karbantartásáért. A kormányzati rendszer változásokon mehet át, amely kihatással lehet minden GPS-eszköz pontosságára és teljesítményére, ide értve a navigációs rendszereket is. Noha a navigációs rendszer precíz navigációs eszköz, minden navigációs eszközt lehet hibásan használni, illetve a kapott adatokat rosszul értelmezni, így a navigáció biztonságossága lecsökken.

## FONTOS TUDNIVALÓK

### **■ A jármű akkumulátorának kímélése**

A navigációs rendszer csak akkor használható, ha a gyújtáskapcsoló ON vagy ACC állásban van. Az akkumulátor kímélése érdekében azonban lehetőleg csak akkor használja, amikor a motor jár. Ha a navigációs rendszert hosszú ideig használja úgy, hogy a motor nem jár, akkor az akkumulátor lemerülhet.

### **■ A térkép adataival kapcsolatos információk**

A Garmin céljainak egyike, hogy ügyfelei számára az ésszerű áron elérhető, lehető legteljesebb és legpontosabb térképet biztosítsa. Mind állami, mind magáncégekétől származó adatforrásokat alkalmazunk, melyeket a termék dokumentációjában, valamint az ügyfél számára megjelenített szerzői jogi üzenetekben is megjelenítünk. Gyakorlatilag minden adatforrás tartalmaz pontatlan és hiányos adatokat. Egyes országok esetén a hiánytalan és nagy pontosságú térkép vagy nem érhető el, vagy megfizethetetlenül drága.

# Kezdeti beállítások

A használat megkezdése előtt különböző beállítási képernyők jelennek meg.

## Kezdeti beállítás

Az egység első bekapcsolásakor a konfigurációs beállítások képernyője jelenik meg.

### 1 Kapcsolja az autó gyújtáskapcsolóját ACC állásba.

A készülék be van kapcsolva.

Megjelenik a kezdő BEÁLLÍTÁS képernyő.

### 2 Érintse meg a megfelelő gombot, majd adja meg az értéket.



#### Helyszín

Válassza ki az országot a navigációs rendszer számára.

A nyelv, a távolság mértékegysége és az üzemanyag egysége kerül beállításra.

- 1) Érintse meg a [Helyszín] gombot.
- 2) Válassza ki a kívánt országot.

#### Nyelv

Válassza ki a vezérlő képernyő és a beállítások esetében használni kívánt nyelvet. Az alapértelmezett nyelv a „British English (en)”. (Kezelési útmutató 74. oldal. o.)

- 1) Érintse meg a [Nyelv] gombot.
- 2) Érintse meg a [Nyelv kiválasztása] gombot.
- 3) Válassza ki a kívánt nyelvet.
- 4) Érintse meg a [] gombot.

#### Szín

Beállítja a képernyő és a gombok megvilágítási színét. Kiválaszthatja, hogy színeresést hajtson-e végre, vagy pontosítsa a kiválasztott színt. (Kezelési útmutató 79. oldal. o.)

- 1) Érintse meg a [Szín] gombot.
- 2) Érintse meg a [Panel szín] gombot.
- 3) Válassza ki a kívánt színt.
- 4) Érintse meg kétszer a [] gombot.

#### Kamera

Állítsa be a kamera paramétereit. (Kezelési útmutató 81. oldal. o.)

- 1) Érintse meg a [Kamera] gombot.
- 2) Állítson be minden elemet, majd érintse meg a [] gombot.

#### Demó mód

Állítsa be a bemutató üzemmódot. Az alapértelmezett beállítás a „BE”.

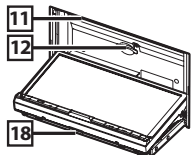
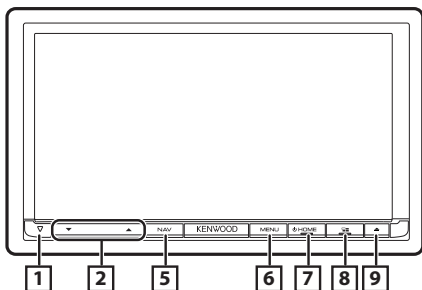
- 1) Érintse meg a [Demó mód] gombot és állítsa BE vagy KI.

### 3 Érintse meg a [Befejezés] gombot.

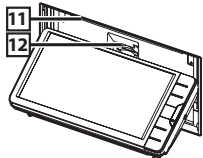
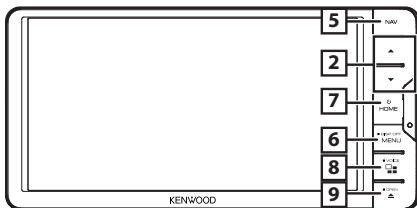
# Alapműveletek

## Az előlap gombjainak funkciója

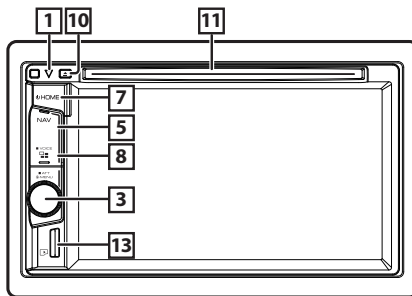
### DNX8160DABS



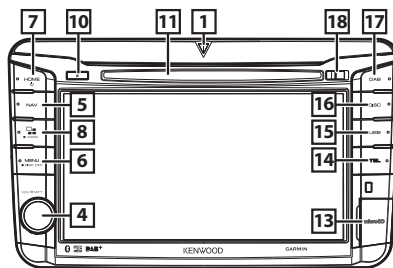
### DNX716WDABS



### DNX5160DABS/ DNX5160BTS/ DNX3160BT



### DNX516DABS



1 ▽

- Ez a jelző villog, amikor a jármű gyújtása ki van kapcsolva (Kezelési útmutató 78. oldal. oldal).

2 ▲, ▼ (Hangerő)

- Hangerő beállítása. A [▲] gomb nyomva tartása közben a hangerő 15-ös értékig megy fel.

3 Hangerő gomb

- Forgassa el a hangerő szabályozásához.
- Nyomja meg a pop-up menü megjelenítéséhez.
- 1 másodpercig történő megnyomása ki- vagy bekapcsolja a hangerő-csillapítást.

4 Hangerő gomb

- Az elforgatása a hangerőt növeli vagy csökkenti.
- A megnyomása a hangerő csillapítást be/ki kapcsolja.

5 NAV

- A navigációs képernyő megjelenítése.

6 MENU

- Megjeleníti a felugró menü képernyőjét.
- A gomb 1 másodpercig tartó megnyomása kikapcsolja a képernyőt.

7 HOME

- Megjeleníti a HOME screen (Kezdőképernyő) felületét (Kezelési útmutató 22. oldal. oldal).
- A gomb 1 másodpercig tartó megnyomásakor a készülék kikapcsol.
- Ha ki van kapcsolva, akkor bekapcsol.

8

- Az alkalmazás forrása (CarPlay/ Android Auto\*1/ Mirroring\*2) között vált.
- 1 másodpercig megnyomva megjelenik a Voice Recognition (hangfelismerés) képernyő. (Kezelési útmutató 69. oldal. o.)

9 ▲

- Megjeleníti a Szögbeállítás képernyőt.
  - [Lemez kiadása]: Lemez kiadása.
  - [OPEN]: A panel teljes lenyitásával hozzáférhetővé válik az SD-kártyafoglat.
- Ha a panel nyitva van, akkor a gomb megnyomására a panel bezárul.
- A lemez kényszerített kiadásához nyomja meg két másodpercen át és érintse meg a [Lemez kiadása] gombot, miután az üzenet megjelent.

10 ▲

- Lemez kiadása.
- A lemez kényszerített kiadásához nyomja meg két másodpercen át és érintse meg a [Yes] gombot, miután az üzenet megjelent.

11 Lemez aljzat

- Lemez behelyezésére szolgáló aljzat.

## Alapműveletek

### 12 SD-kártya aljzat

- SD-kártya behelyezésére szolgáló aljzat. Lásd **SD-kártya/microSD-kártya behelyezésének módja (8. oldal)**.
- A kártyáról audio/képi fájlokat játszhat le. \*3
- SD-kártyanyílás a térkép frissítéséhez. A térkép frissítését lásd a navigációs rendszer kezelési útmutatójában.

### 13 microSD-kártya foglalat

- MikroSD-kártya behelyezésére szolgáló foglalat. Lásd **SD-kártya/microSD-kártya behelyezésének módja (8. oldal)**.
- A kártyáról audio/képi fájlokat játszhat le. \*3 (Csak a DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX516DABS modelleknél)
- A microSD-kártya a térkép frissítésére szolgál. A térkép frissítését lásd a navigációs rendszer kezelési útmutatójában.

### 14 TEL

- Megjeleníti a Hands Free (Kihangosítás) képernyőt.

### 15 USB

- Átkapcsol az USB-forrásra.

### 16 DISC

- A lemezen lévő médiaforrásokra vált.

### 17 DAB

- Átkapcsol a DAB forrásra.

### 18 Kioldó gomb

- Kioldja az előlapi panelt.

\*1 csak DNX8160DABS/ DNX716WDABS/ DNX516DABS esetén

\*2 csak DNX8160DABS/ DNX716WDABS esetén

\*3 Ha a térkép frissítési fájlja az SD-kártyán marad, nem tud audio-/képfájlokat lejátszani.

## Az előlap levétele

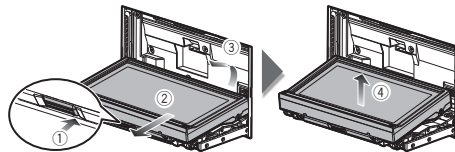
A lopás megelőzése érdekében leveheti az előlapot.

### DNX8160DABS

1 Nyomja meg a <▲> gombot.

2 A panel teljes lenyitásához érintse meg az [OPEN] (Nyitás) gombot.

3 Az alábbi ábrán látható módon vegye le az előlapot.

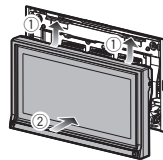


### MEGJEGYZÉS

- Az előlap leengedése után 10 másodperccel a borítólappal automatikusan záródik. A panelt még ennek megtörténte előtt vegye le.

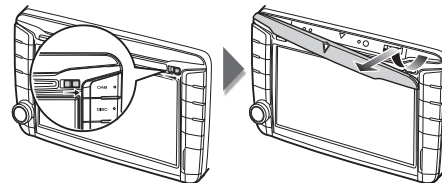
### Az előlap felhelyezése

1 Fogja meg erősen a panelt, hogy ne eshessen le véletlenül, majd illessze rá a borítólappra, míg azon szilárdan nem rögzül.



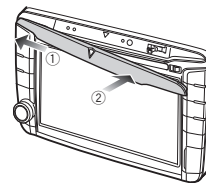
### DNX516DABS

1 Az előlapi panel eltávolításához csúsztassa a kioldó gombot jobbra.



### Az előlap felhelyezése

1 Fogja meg erősen a panelt, hogy ne eshessen le véletlenül, majd illessze rá a borítólappra, míg azon szilárdan nem rögzül.

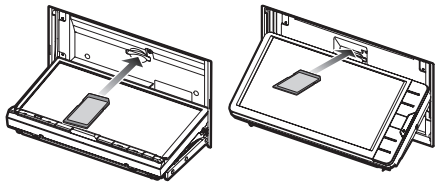


## Alapműveletek

### SD-kártya/microSD-kártya behelyezésének módja

DNX8160DABS/ DNX716WDABS

- 1 Nyomja meg a <▲> gombot.
- 2 A panel teljes lenyitásához érintse meg az [OPEN] gombot.
- 3 Tartsa az SD-kártyát a címkés oldalával felfelé, és kattanásig tolja a foglalatba.



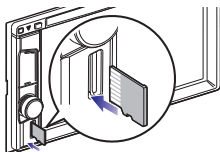
- 4 Nyomja meg a <▲> gombot.

#### ■ SD-kártya kiadása

- 1 Nyomja meg a <▲> gombot.
- 2 A panel teljes lenyitásához érintse meg az [OPEN] gombot.
- 3 Nyomja befelé az SD-kártyát, míg kattanásig nem hall, majd vegye el az ujját. A kártya kiugrik a helyéről, ekkor ujjával kihúzhatja.
- 4 Nyomja meg a <▲> gombot.

DNX5160DABS/ DNX5160BTS/ DNX3160BT

- 1 Tartsa a microSD-kártyát a címkével ellátott oldalával jobbra, és a rovátkolt részével lefelé, majd kattanásig tolja be a foglalatba.



#### 📎 MEGJEGYZÉS

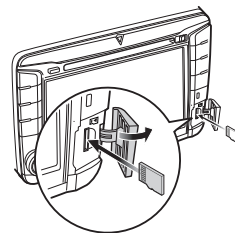
- A foglalatot egy microSD típusú vakkártya fedi le. A foglalat használata előtt távolítsa el a vakkártyát, és tartsa megfelelő helyen.

#### ■ MikroSD-kártya kiadása

- 1 Nyomja befelé az microSD kártyát, míg kattanásig nem hall, majd vegye el az ujját. A kártya kiugrik a helyéről, ekkor ujjával kihúzhatja.

DNX516DABS

- 1 Nyissa ki a microSD kártya fedelét.
- 2 Tartsa a microSD-kártyát a címkével ellátott oldalával jobbra, és a rovátkolt részével lefelé, majd kattanásig tolja be a foglalatba.



#### 📎 MEGJEGYZÉS

- A foglalatot egy microSD típusú vakkártya fedi le. A foglalat használata előtt távolítsa el a vakkártyát, és tartsa megfelelő helyen.

#### ■ MikroSD-kártya kiadása

- 1 Nyissa ki a microSD kártya fedelét.
- 2 Nyomja befelé az microSD kártyát, míg kattanásig nem hall, majd vegye el az ujját. A kártya kiugrik a helyéről, ekkor ujjával kihúzhatja.





# Alapműveletek

## Általános műveletek

### Felugró menü

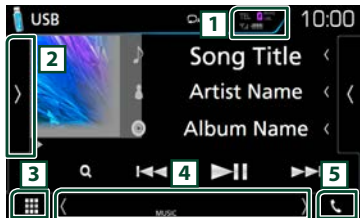
1 Nyomja meg a **DNX8** **DNX7** <MENU> (menü) gombot / **DNX6** **DNX5** hangerőgombot.



Érintse meg a felugró menü megjelenítéséhez. A menü tartalma az alábbi.

- : Megjeleníti a Screen Adjust (Kijelző-beállítások) menüképernyőjét.
- : Kikapcsolja a kijelzőt.
- : Megjeleníti a kamerazetetet.
- : A BEÁLLÍTÁS menü képernyő megjelenítése.
- : Az Audio vezérlés menü képernyő megjelenítése.
- : Az aktuális forrás vezérlésére szolgáló képernyő megjelenítése. A megjelenő ikon a forrástól függően változik.

■ **A forrás vezérlésére szolgáló képernyő leírása**  
Számos olyan funkció van, amely a legtöbb képernyőről elérhető.



### Jelzők



### Navigációs adatok



### Billentyűparancsok

- 1 A csatlakoztatott Bluetooth-eszközök adatai.  
 : A csatlakoztatott iPod/iPhone/okostelefon akkumulátorának gyors töltése alatt világít.
- 2 Megjeleníti a funkciópanelt (a működést szabályozó egyéb gombok ablakát).
- 3 Megjeleníti a forrás kiválasztására szolgáló képernyőt.
- 4 [**<**] [**>**] : A Másodlagos képernyő minden egyes érintésre változik.
  - **Jelzők**: Megjeleníti egyebek mellett az aktuális forrás állapotát.
  - **Navigációs adatok**: Megjeleníti az aktuális helyet és az útirányt. Ha ezen a helyen megérinti a képernyőt, akkor az átvált a navigációs képernyőre.
  - **Billentyűparancsok**: A forrás átvált arra, amelyhez korábban billentyűparancsot rendelt. A billentyűparancsok beállítását lásd **A Kezdőképernyő billentyűparancsainak személyre szabása (9. oldal)** című fejezetben.
- 5 Megérintésére megjelenik a Hands Free (Kihangosítás) képernyő. (**21. oldal**)

### Lista képernyő

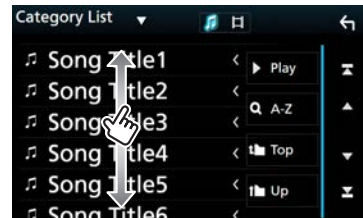
A legtöbb forrás esetén a listaképernyőn általánosan használható funkciógombok is találhatóak.



- 1 Visszaléptet az előző képernyőre.
- 2 : A zene-/filmlista megjelenítése.
- 3 A megjelenített szöveget görgeti.
- 4 Ezen a területen számos, különféle funkcióval rendelkező gomb látható.
  - : Lejátszza az aktuális zeneszámot tartalmazó mappában található összes számot.
  - : A beírt betűre ugrik (betűrend szerinti keresés).
  - : A fájlszerkezetben eggyel feljebb lép.
- 5 A többi elem megjelenítéséhez a gombok megnyomásával görgetheti az oldalt.  
 : Megjeleníti a felső vagy az alsó oldalt.

### ■ Görgetés meglökéssel

A képernyőn úgy is tud görgetni, hogy a tartalmat felfelé / lefelé meglöki.



# Navigáció

## Hogyan használja a Navigációs rendszert

**1** A navigációs képernyő megjelenítéséhez nyomja meg a <NAV> gombot.

**2** Hozza működésbe a kívánt funkciót a Főmenü képernyőről.



[1] GPS műhold jelerőssége.

[2] Célállomás keresése.

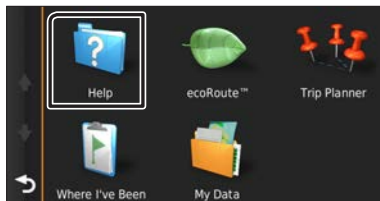
[3] A térkép megtekintése.

[4] A különféle alkalmazások (pl. ecoRoute és Sűgó) használata.

[5] A beállítások módosítása.

### MEGJEGYZÉS

- A navigációs rendszerrel bővebb információt a Sűgóban találhat. A Sűgó megjelenítéséhez érintse meg a [Apps], majd a [Help] gombot.



- A navigációs rendszerre vonatkozó bővebb információért töltse le a gyártó kézikönyvének legfrissebb verzióját a

<http://manual.kenwood.com/edition/im391/> webhelyről.

### 3 Adja meg a célállomást, majd indítsa el a hangutasítást.

- Hasznos helyek megtalálása
  - 1) Érintse meg a [Where To?] gombot.
  - 2) Válassza ki a kategóriát és alkategóriát.
  - 3) Válassza ki a célállomást.
  - 4) Érintse meg a [Go!] gombot.

### MEGJEGYZÉS

- A névben található betűk megadásához érintse meg a keresési sávot, majd a kívánt betűket.

### 4 Kövesse a célhoz vezető útvonalat.

#### MEGJEGYZÉS

- A sebességkorlátozási ikon szolgáltatás csak tájékoztatásra szolgál, és nem helyettesítheti a vezető felelősségét abban, hogy minden jelzett sebességkorlátozási jelzéshez igazodjon, valamint a mindenkor biztonságos vezetésnek megfelelően járjon el. A Garmin és a JVC KENWOOD nem vonható felelősségre a közlekedési szabályok és KRESZ-táblák be nem tartása miatti közlekedési bírságokért, illetve idézésekért.

Az útvonalat egy magenta színű vonal jelöli. Utazás alatt a navigációs rendszer hangutasítások, a térképen megjelenő nyilak és a térkép tetején látható irányjelzések segítségével kalauzolja el a célállomásig. Ha letér az eredeti útvonalról, akkor a navigációs rendszer újraszámolja az utat.



[1] Megjeleníti a következő lépés vagy kereszteződés oldalát (amennyiben van ilyen).

[2] Megjeleníti a lépéseket listázó oldalt.

[3] Megjeleníti a saját hely oldalt.

[4] Leállítja az aktuális útvonalat.

[5] Az útvonal közlekedési információinak megjelenítése.

[6] Visszalépés a főmenüre.

[7] Megjelenít egy eltérő adatmezőt.

[8] A túratervező megjelenítése.

[9] További lehetőségek megjelenítése.

### MEGJEGYZÉS

- A térkép más részeit megérintéssel és elhúzással tekintheti meg.

- Főutakon haladva látható lehet a sebességkorlátozási ikon.

#### • Iránypont megadása

- 1) Az útvonalon való navigáció alatt érintse meg a [↔], majd a [Where To?] gombot.
- 2) Keresse meg az extra iránypontot.
- 3) Érintse meg a [Go!] gombot.
- 4) Ahhoz, hogy ezt a pontot a célállomás elé beszúrja, érintse meg az [Add as Active Route] (Hozzáadás az aktív útvonalhoz) gombot.

#### • Elkerülő út választása

- 1) Az útvonalon való navigáció alatt érintse meg a [≡] gombot.
- 2) Érintse meg a [↔] gombot.

### ■ Egyéb szolgáltatások

#### • Torlódás manuális elkerülése az útvonalon

- 1) A térképen érintse meg a [🚧] ikont.
- 2) Érintse meg a [Traffic On Route] ikont.
- 3) Ha szükséges, a nyílombokat megérintve nézze meg a torlódást a térkép más részein is.
- 4) Érintse meg a [≡] > [Avoid] (Elkerülés) gombot.

#### • A torlódási térkép megtekintése

- 1) A torlódási térkép a közelben lévő területeken színekódolással jelöli a forgalom menetét és a késéseket.

## Navigáció

### • A torlódás ismertetése

#### 📎 MEGJEGYZÉS

- A forgalom szolgáltatás nem elérhető egyes területeken vagy országokban.
- A Garmin és JVC KENWOOD nem felelősek a közlekedési információk pontosságáért és aktualitásáért.
- Ha csatlakoztatja iPhone-ját vagy Android rendszerű okostelefonját, melyre telepítve van a „KENWOOD Traffic Powered By INRIX” alkalmazás, akkor lehetőség van az INRIX közlekedési információinak és időjárás előjelzésének vételére is. A részleteket lásd a „KENWOOD Traffic Powered By INRIX” alkalmazásban.
- Ha vevőegységgel rendelkezik az FM közlekedési adatok vételére, akkor a navigációs rendszer képes

fogadni és használni a közlekedési információkat. Az FM TMC szolgáltatásra történő feliratkozás automatikusan aktiválódik, amint a navigációs rendszer műholdas jeleket fog, miközben közlekedési információkat kap a szolgáltatótól. További információkat a [www.garmin.com/kenwood](http://www.garmin.com/kenwood) webhelyen talál.

- INRIX közlekedési információk fogadása közben az FM TCM információ nem jelenik meg.

### • A szoftver frissítése

A navigációs rendszer szoftverének frissítéséhez SD-kártyára, USB-háttértároló eszköze, valamint internetkapcsolatra van szüksége.

- 1) Keresse fel a következő webhelyet: [www.garmin.com/kenwood](http://www.garmin.com/kenwood).

- 2) Válassza ki az Update (frissítés) lehetőséget.
- 3) Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

### • A térképek frissítése

Frissített térképet a Garmintól vásárolhat, illetve a részletekről érdeklődjön KENWOOD forgalmazójánál vagy a KENWOOD szervizközpontjánál.

- 1) Keresse fel a következő webhelyet: [www.garmin.com/kenwood](http://www.garmin.com/kenwood).
- 2) Válassza ki az Update (frissítés) lehetőséget.
- 3) Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

## DVD/ VCD

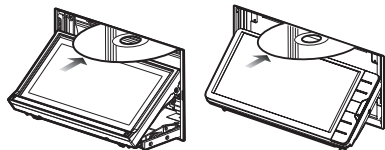
### Lemez lejátszása

#### 📀 Lemez behelyezése

##### DNX8 DNX7

- 1 Nyomja meg a <▲> gombot.
- 2 Az előlap kinyitásához nyomja meg a [Lemez kiadása] gombot.
- 3 Helyezze be a lemezt az aljzatba.

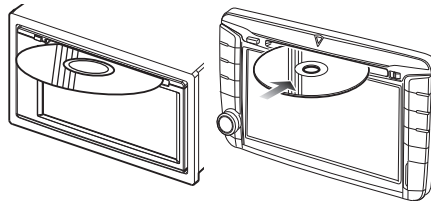
A panel automatikusan becsukódik, és elindul a lejátszás.



##### DNX5 DNX3

#### 1 Helyezze be a lemezt az aljzatba.

Elindul a lejátszás.



#### 📀 Lemez kiadása

##### DNX8 DNX7

- 1) Nyomja meg a <▲> gombot.
- 2) Az előlap kinyitásához nyomja meg a [Lemez kiadása] gombot. A lemezeket vízszintesen kihúva vegye ki.
- 3) Nyomja meg a <▲> gombot.

##### DNX5 DNX3

- 1) Nyomja meg a <▲> gombot.

## Lejátszási műveletek

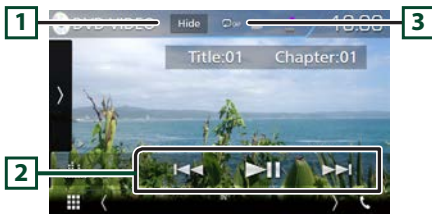
### Video képernyő



- 1 A következő/előző tartalom keresése.
- 2 A Forrás vezérlése képernyő megjelenítése.

### Vezérlés képernyő

#### 1 Amíg a video képernyő látható, érintse meg az 2 területet.



- 1 Elrejti a vezérlés képernyőt.
- 2 **▶▶** : Lejátszás és megszakítás.  
**◀◀◀◀** : Az előző/következő tartalom keresése.  
 Nyomja meg és tartsa úgy a gyors előretekerés és a gyors visszatekerés gombot. (Kb. 50 másodperc után automatikusan visszavonásra kerül.)
- 3 **↺** : Megismétli az aktuális tartalmat.

### MEGJEGYZÉS

- A vezérlés képernyő eltűnik, ha 5 másodpercig nem végez semmilyen műveletet.

### Funkciópanel

#### 1 Érintse meg a képernyő bal oldalát.



#### ■ Lejátszás leállítása.

**<< >>** Gyors előre vagy visszatekerés. A sebesség a gomb minden megérintésekor az alábbi sorrendben változik; kétszeres, nyolcszoros.

**<| |>** Lassított lejátszás előrefelé vagy visszafelé. (Csak DVD)

**SETUP** Megérintve a DVD beállítási képernyője jelenik meg. (Csak DVD)

**MENU CTRL** Megérintve a DVD-VIDEO-lemez menüvezérlése képernyő jelenik meg. (Csak DVD)

**PBC** Ki- és bekapcsolja a Playback control (PBC) (lejátszás vezérlése) funkciót. (csak VCD)

**Audio** Változtassa meg az audiokimenet csatornáját. (csak VCD)

### MEGJEGYZÉS

- A további műveleteket a használati útmutató ismerteti.

## Videó menü műveletek

- 1 Érintse meg a képernyő bal oldalát. Érintse meg a [MENU CTRL] (Menüvezérlés) gombot.
- 2 A kívánt művelet az alábbi módon hajtható végre.



[FELSŐ] *	A főmenü megjelenítése
[MENÜ] *	A menü megjelenítése
[visszatérés] *	Az előző menü megjelenítése
[Bevitel]	A kiválasztott elem bevitelle
[Kiemelés]	A közvetlen műveletek engedélyezése A menü képernyő eltűnik, ha 5 másodpercig nem végez semmilyen műveletet.
[▲], [▼], [◀], [▶]	A kurzor mozgatása
[Felirat]	A felirat nyelvének a módosítása
[Audio]	A hangszó nyelvének a módosítása
[Dőlésszög]	A kép látószögének módosítása

\* A lemezről függően lehetséges, hogy a gomb nem működik.

# Lemezek/ USB/ iPod/ SD/ APP

## Előkészületek

### MEGJEGYZÉS

- Az Android rendszerű eszközök csatlakoztatását illetően lásd: **(29. oldal)**
- iPod/iPhone eszközök csatlakoztatásának részleteit illetően lásd: **(28. oldal)**
- Ne hagyja más gyártók kábeleit és adaptereit az autóban. A hő miatt hibás működés léphet fel.

### Android rendszer csatlakoztatása

Android készülék csatlakoztatásához kábel (külön megvásárolható) és az Android készülék által támogatott profil szükséges a következők szerint:

#### • Android Auto forráshoz

- 5.0 (Lollipop) vagy újabb verziójú Android
- Micro USB- és USB-kábel
- Automotive Mirroring: BE
- csak **DNX8** **DNX7** DNX516DABS esetén

#### • Zenehallgatás és videók megtekintése Mirroring forrásból

- MHL- vagy HDMI-eszköz
- KCA-MH100 (MHL) vagy KCA-HD100 (HDMI)
- Automotive Mirroring: KI
- csak **DNX8** **DNX7** esetén

#### • Zenehallgatás Bluetooth audioforrásból

- Bluetooth csatlakozás: Audio(A2DP)/App(SPP)

### iPod/iPhone csatlakoztatása

iPod/iPhone készülék csatlakoztatásához kábel és adapter (mindkettő külön megvásárolható) és az iPod/iPhone készülék által támogatott profil szükséges a következők szerint:

#### • Apple CarPlay forrásból

- KCA-iP103
- Automotive Mirroring: BE

#### • Zenehallgatás és videók megtekintése a Lightning összekötő eszközzel

- Lightning digitális AV adapter

- KCA-HD100
- KCA-iP103
- Automotive Mirroring: KI
- Alkalmazás csatlakozás kiválasztása: iPhone Bluetooth, HDMI/MHL
- Bluetooth csatlakozás: Audio(A2DP)/App(SPP)
- csak **DNX8** **DNX7** esetén
- Zenehallgatás a Lightning összekötő eszközzel
  - KCA-iP103
  - Automotive Mirroring: KI
  - Alkalmazás csatlakozás kiválasztása: iPhone USB
- Zenehallgatás a 30 érintkezős összekötő eszközzel
  - KCA-iP102
  - Automotive Mirroring: KI
  - Alkalmazás csatlakozás kiválasztása: iPhone USB
- Zenehallgatás Bluetooth forrásból
  - Alkalmazás csatlakozás kiválasztása: iPhone Bluetooth
  - Bluetooth csatlakozás: Audio(A2DP)/App(SPP)

### A lejátszani kívánt Android/ iPod/ iPhone eszköz kiválasztása és csatlakozási mód

#### MEGJEGYZÉS

- Ha Android eszközt vagy iPhone-t szeretne Bluetooth-on keresztül csatlakoztatni, regisztrálja Bluetooth eszközként és előtte végezze el a csatlakozás profiljának beállítását. **(20. oldal)**

**1** Nyomja meg a **DNX8** **DNX7** <MENU> (menü) gombot / **DNX5** **DNX6** hangerőgombot.

**2** Érintse meg a [BEÁLLÍTÁS] gombot.

**3** Érintse meg a [AV] gombot.

**4** Válassza az [Automotive Mirroring] [OFF] (KI) lehetőséget.

**5** Érintse meg a [APP/iPod BEÁLLÍTÁS] gombot.

**6** Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.



### APP Connection válassza

Adja meg okostelefonjának csatlakozási módját.

**Android Bluetooth:** Csatlakoztasson Android rendszerű okostelefont Bluetooth-kapcsolaton keresztül.

**iPhone Bluetooth:** Csatlakoztasson iPhone készüléket Bluetooth-kapcsolaton keresztül.

**HDMI/MHL:** Csatlakoztasson Android rendszerű okostelefont vagy iPhone készüléket Bluetooth-kapcsolaton keresztül, és nézze meg a rajta tárolt videókat a HDMI/MHL-csatlakozó használatával. (csak **DNX8** **DNX7** estén)

**iPhone USB:** Csatlakoztasson iPhone készüléket USB-kábelrel keresztül.

### iPod csatlakoztatása

Megjeleníti az iPod forrásként használt eszköz csatlakozási módját. A megjelenített információ az „Alkalmazás csatlakoztatásának” beállítása szerint változik.

**7** Érintse meg a [Kész] gombot.

## Lemezek/ USB/ iPod/ SD/ APP

### Zene lejátszása

Hangfájlokat zenei CD-ről, lemezről, USB-eszközről, SD-kártyáról és iPodról tud lejátszani.

#### MEGJEGYZÉS

- A lejátszható fájl- és médiaformátumok, iPod modellek stb. részletes ismertetése a használati útmutatóban található.

#### iPod/iPhone csatlakoztatása

- Csatlakoztassa az iPod/iPhone készüléket.
- Nyomja meg a <HOME> gombot.
- Érintse meg a [ ] gombot.
- Érintse meg a [iPod] gombot.

#### MEGJEGYZÉS

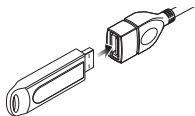
- Az iPod/iPhone csatlakoztatásához szükséges kábelre és adapterre vonatkozó részletekért lásd: „iPod/iPhone csatlakoztatása” (14. oldal).

#### Kábellel csatlakoztatott iPod/iPhone leválasztása:

Válassza le az iPod/iPhone készüléket.

#### USB eszköz csatlakoztatása

- Csatlakoztassa az USB-eszközt az USB-kábellel.



- Nyomja meg a <HOME> gombot.
- Érintse meg a [ ] gombot.
- Érintse meg a [USB] gombot.

#### Az USB-eszköz leválasztása:

- Nyomja meg a <HOME> gombot.
- Érintsen meg az [USB]-től eltérő másik forrást.
- Válassza le az USB-eszközt.

#### Lemez behelyezése

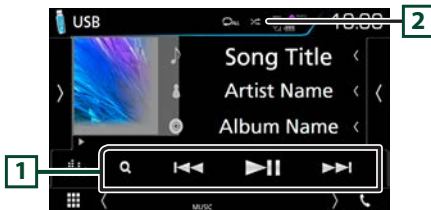
- CD, DVD behelyezését illetően lásd: „Lemez behelyezése” (12. oldal) című részt.

#### SD-kártya/microSD-kártya

- SD-kártya vagy microSD-kártya behelyezésével kapcsolatban lásd a „SD-kártya/microSD-kártya behelyezésének módja” (8. oldal) című fejezetet.

### Lejátszási műveletek

#### A hallgatni kívánt zenét a Forrás vezérlése képernyőről tudja vezérelni.



- ▶||: Lejátszás és megszakítás.  
◀▶▶▶: Az előző/következő tartalom keresése. Nyomja meg és tartsa úgy a gyors előretekerés és a gyors visszatekerés gombot. (Kb. 50 másodperc után automatikusan visszavonásra kerül.)

Q: Sáv/fájl keresése. (csak lemezes média, iPod, USB-eszköz és SD-kártya)

- ↻: Megismétli az aktuális tartalmat.  
⌂: Minden tartalom lejátszása véletlenszerű sorrendben.

#### Funkciópanel

##### 1 Érintse meg a képernyő bal oldalát.



+ - Keresés az előző/következő mappában. (csak lemezes média, USB-eszköz és SD-kártya)

**USB** Átvált a másik USB eszközre, ha két USB eszközt csatlakoztatott. (Csak **DNX8** **DNX7** **DNX5** **CHANGE** USB eszközök esetén)

#### Video képernyő



1 A következő/előző tartalom keresése.

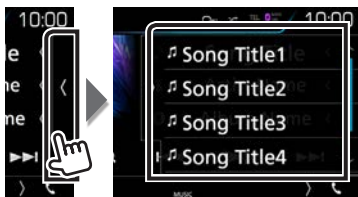
2 A Forrás vezérlése képernyő megjelenítése.

#### MEGJEGYZÉS

- A további műveleteket a használati útmutató ismerteti.

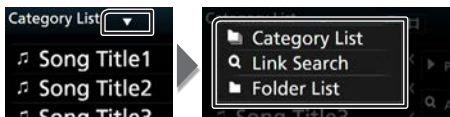
## Lista keresése

- 1) Érintse meg a képernyő jobb oldalát. Megjelenik a jelenleg lejátszott média tartalomjegyzéke.

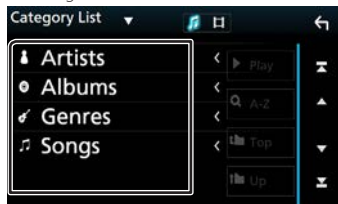


### A keresés szűkítése

- 1) Érintse meg a [Q] gombot.
- 2) Érintse meg a [▼] gombot.
- 3) Érintse meg a kívánt szűkítési módot.  
A lista a kívánt mód alapján leszűkül.



- 4) Válassza ki, hogy a keresés audiofájlok [🎵] vagy videófájlok alapján történjen-e [📺].
- 5) Érintse meg a kívánt elemet.



## MEGJEGYZÉS

- A kereséssel kapcsolatos részleteket a Használati útmutató **Keresés művelet (40. oldal)** című fejezetében talál.

## Apple CarPlay

A CarPlay intelligensebb, biztonságosabb módot kínál az iPhone járműben való használatára. A CarPlay termékkünk képernyőjén jeleníti meg mindazon műveleteket, amelyeket vezetés közben iPhone készülékén kíván elvégezni. Így lehetővé válik, hogy vezetés közben iPhone készülékén tájékozódjon, telefonhívásokat bonyolítson le, üzeneteket küldjön, illetve fogadjon, valamint zenét hallgasson. A Siri hangvezérlés használatával pedig még egyszerűbbé válik az iPhone működtetése.

A CarPlay alkalmazással kapcsolatos részletes tájékoztatásért látogasson el a <https://ssl.apple.com/ios/carplay/oldalra>.

### Előkészületek

- 1) Nyomja meg a **DNX8** **DNX7** <MENU> (menü) gombot / **DNX5** **DNX3** hangerőgombot.
- 2) Érintse meg a [BEÁLLÍTÁS] gombot.
- 3) Érintse meg a [AV] gombot.
- 4) Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.



- **Automotive Mirroring** : Válassza ki a „BE”-t az Apple CarPlay használatához.
- **CarPlay Sidebar** : Adja meg, hogy az érintőképernyő mely részén (bal vagy jobb) helyezkedjen el a vezérlőszá „Balra” (Alapértelmezett)/ „Jobbra”
- 5) iPhone csatlakoztatása KCA-iP103 használatával. **(28. oldal)**

Amikor CarPlay alkalmazással kompatibilis iPhone készüléket csatlakoztat az iPod-csatlakozóhoz, a Bluetooth-kapcsolaton keresztül aktuálisan csatlakozó

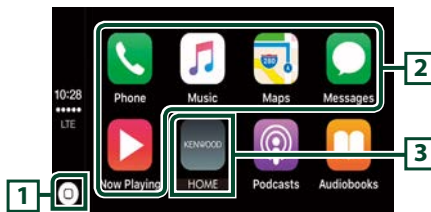
okostelefont leválasztja a rendszer.

- 6) Oldja fel az iPhone készülék telefonzárát.

A CarPlay kezdőképernyőjén található kezelőgombok és elérhető alkalmazások. Lehetősége van a csatlakoztatott iPhone készülék alkalmazásainak használatára.

A csatlakoztatott készülék típusától függően a képernyőn megjelenő elemek és a használt nyelv eltérőek.

- 1) Nyomja meg a <HOME> gombot.
- 2) Érintse meg a [ ] gombot.
- 3) Érintse meg a [Apple CarPlay] gombot.



- 1) Az alkalmazás képernyőjén: Megjeleníti a CarPlay kezdőképernyőjét.
- A CarPlay kezdőképernyőjén: Megérintésével és nyomva tartásával bekapcsolja a Siri hangvezérlést.
- 2) Elindítják az alkalmazást.
- 3) Kilép a CarPlay képernyőjéről és megjeleníti a Kezdőképernyőt.

### A CarPlay képernyőjéről való kilépéshez

- 1) Nyomja meg a <HOME> gombot.

### A Siri hangvezérlés használata

Lehetősége van a Siri hangvezérlés bekapcsolására.

- 1) Nyomja meg 1 másodperc hosszan a < ] > gombot.
- 2) Beszéljen a Siri hangvezérléshez.
- A hangvezérlés kikapcsolásához
  - 1) Nyomja meg a < ] > gombot.



### Android Auto™

**DNX877** DNX516DABS

Az Android Auto alkalmazás segítségével használhatja Android készülékének azon funkcióit, amelyek hasznosnak bizonyulnak vezetés közben. Könnyedén hozzáférhet útvonaltervezéshez, hívásokat bonyolíthat le, zenét hallgathat, illetve használhatja Android készülékének vezetés közben hasznos funkcióit.

Az Android Auto alkalmazással kapcsolatos bővebb tájékoztatásért látogasson el a <https://www.android.com/auto/> és a <https://support.google.com/androidauto> oldalra.

#### Előkészületek

[Automotive Mirroring]-t állítsa [ON] (Be) lehetőségre **(16. oldal)**

- 1) Csatlakoztasson egy Android eszközt az iPod/iPhone csatlakozón keresztül. **(29. oldal)**

A kihangosítás funkció használatához Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakoztassa Android készülékét. Amikor Android Auto alkalmazással kompatibilis Android készüléket csatlakoztat az iPod/iPhone-csatlakozóhoz, a készülék automatikusan Bluetooth-kapcsolatot létesít, a Bluetooth-kapcsolattal aktuálisan csatlakozó okostelefon pedig leválasztja a rendszert.

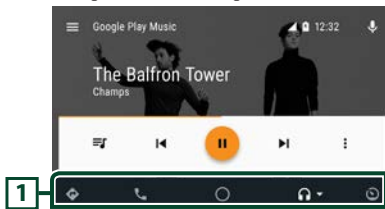
- 2) Oldja fel Android készülékén a telefonárát.

- Az Android Auto alkalmazás képernyőjén található kezelógombok és elérhető alkalmazások

Lehetősége van csatlakoztatott Android készülék alkalmazásai által biztosított műveletek elvégzésére.

A csatlakoztatott Android készülék típusától függően a képernyőn megjelenő elemek eltérőek.

- 1) Nyomja meg a <HOME> gombot.
- 2) Érintse meg a [  ] gombot.
- 3) Érintse meg a [Android Auto] gombot.





- 1) Elindítják az alkalmazást vagy információt jelenítenek meg.

#### • Az Android Auto képernyőjéről való kilépéshez

- 1) Nyomja meg a <HOME> gombot.

#### ■ A hangvezérlés használata

- 1) Nyomja meg 1 másodperc hosszan a <  > gombot.
- A megskatitáshoz
    - 1) Nyomja meg a <  > gombot.

### A Mirroring alkalmazás kezelése


**DNX877**

Az Android készüléken futó Mirroring alkalmazás segítségével zenét hallgathat, illetve videókat tekinthet meg.

#### ■ Előkészületek

- Állítsa [Automotive Mirroring]-t [OFF] (Ki) lehetőségre. **(16. oldal)**
- A készülék és az Android eszköz csatlakoztatása MHL-csatlakozó (KCA-MH100; külön megvásárolható) vagy HDMI-csatlakozó (KCA-HD100; külön megvásárolható) segítségével, valamint a HID és az SPP Bluetooth-profil használatával történik.

#### ■ Művelet

- 1) Nyomja meg a <HOME> gombot.
- 2) Érintse meg a [  ] gombot.
- 3) Érintse meg a [Mirroring] gombot.

# Rádió/ Digitális Rádió

## Digitális rádió alpműveletei (DNX8160DABS/ DNX716WDABS/ DNX5160DABS/ DNX516DABS)

- 1) Nyomja meg a <HOME> gombot.
- 2) Érintse meg a [ ] gombot.
- 3) Érintse meg a [DAB] (Digitális rádió) gombot.



- 1) A keresési módot váltja az alábbi sorrend szerint: [AUTO1], [AUTO2], [MANUAL].
  - **AUTO1:** A jól vehető csoportok automatikus behangolása.
  - **AUTO2:** A csoportban lévő dalok a memóriában egymás után.
  - **MANUAL:** Manuálisan átkapcsol a következő csoportra.

- 2) Megjeleníti az aktuális állomással kapcsolatos információkat.  
A [ ] gombot megérintve válthat az A tartalom, B tartalom és C tartalom között.

- 3) Ha az aktuális tartalomhoz rendelkezésre áll képadat, akkor az megjelenik.  
Érintse meg, ha váltani szeretne a Vezérlés és az Információk képernyők között.

- 4) [ ]: Behangol egy csoportot, szolgáltatást vagy komponenst. A keresési mód váltása megváltoztatható.

Q: Megjeleníti a szolgáltatási lista képernyőt.

- 5) Előhívja a memóriában tárolt szolgáltatást. 2 másodperc hosszan nyomva az aktuális szolgáltatást elmenti a memóriába.

- 6) Megjeleníti a vételi jelerősséget.

### Funkciópanel

- 1) Érintse meg a képernyő bal oldalát.



<b>TI</b>	A közlekedési információk módot kapcsolja be.
<b>SETUP</b>	Megjeleníti a DAB beállítási képernyőt.
<b>Instant Replay</b>	Változtassa meg a Replay (Ismétlés) módot. (Csak élő módban)
<b>Live</b>	Váltás Live (Élő) üzemmódba (Csak ismétlés módban)
<b>PTY</b>	A beállított programtípus szerinti programot keres.
<b>DLS</b>	Megjeleníti a Dynamic Label Segment (dinamikus címke szegmens) képernyőt.

### Előre beállított szolgáltatás elindítása

- 1) Érintse meg a [P#] (#:1-15) gombot.

### Szolgáltatás keresése

- 1) Érintse meg a [Q] gombot.
- 2) Válassza ki a kívánt tartalmat a listáról.



- [ ]: Érintse meg és tartsa úgy a legutóbbi szolgáltatáslista megkereséséhez.
- [Q-A-Z]: Megjeleníti a billentyűzet képernyőt. A beírt betűre ugrik (betűrend szerinti keresés).

### Ismétlés

Az aktuális állomás utolsó 30 percét ismételteti meg.

- 1) Érintse meg az [Instant Replay] (Azonnali lejátszás) gombot a funkció panelen.



- 3) [ ]: Lejátszás és megszakítás.  
[ ]: Megérintve 15 másodperccel visszalép/előrelép.  
[ ]: Megérintve tartva gyorsan előrefel / visszafelé teker. (Kb. 50 másodperc után automatikusan visszavonásra kerül)

### MEGJEGYZÉS

- A további műveleteket a használati útmutatóban a **A digitális rádió alpműveletei (50. oldal)** című fejezet tartalmaz.

## Rádió/ Digitális Rádió

### Rádió - alapműveletek

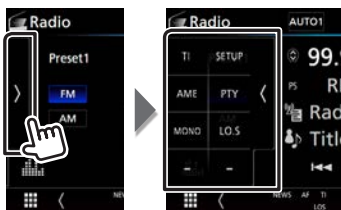
- 1) Nyomja meg a <HOME> gombot.
- 2) Érintse meg a [ ] gombot.
- 3) Érintse meg a [Radio] gombot.



- 1) A keresési módot váltja az alábbi sorrend szerint; [AUTO1], [AUTO2], [MANUAL].
  - **AUTO1:** A jól vehető állomások automatikus behangolása.
  - **AUTO2:** Az állomások egymás utáni tárolása a memóriában.
  - **MANUAL:** Manuális átváltás a következő frekvenciára.
- 2) Megjeleníti az aktuális állomással kapcsolatos információkat.  
A [ ] gombot megérintve válthat az A tartalom és a B tartalom között.
- 3) **FM AM :** Hullámsávot vált.
- 4) **◀◀▶▶▶▶ :** Állomás behangolása. A frekvenciaváltási mód megváltoztatható.
- 5) Előhívja a memóriában tárolt állomást. 2 másodperc hosszan nyomva az aktuálisan fogott állomást elmenti a memóriába.

### Funkciópanel

- 1) Érintse meg a képernyő bal oldalát.



<b>TI</b> *1	A közlekedési információk módot kapcsolja be.
<b>SETUP</b>	Megérintve a rádió beállítási képernyője jelenik meg.
<b>AME</b>	Automatikusan menti az állomásokat.
<b>PTY</b> *1	A beállított programtípus szerinti programot keres.
<b>MONO</b> *1	Mono vételi mód kiválasztása.
<b>LO.S</b> *1	A helyi keresési funkció be- és kikapcsolása.

- \*1 Csak FM Tuner esetén

### Automatikus memória

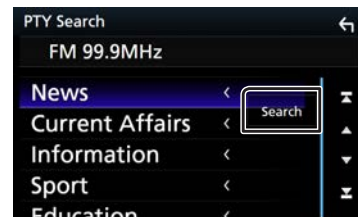
- 1) A sáv kiválasztásához érintse meg az [AM] vagy [FM] gombot.
- 2) A funkciópanel megjelenítéséhez érintse meg a képernyő bal oldalát.
- 3) Érintse meg az [AME] gombot.
- 4) Érintse meg a [Yes] (Igen) gombot.  
Az automatikus memória elindul.

### Előre beállított állomás elindítása

- 1) Érintse meg az [FM#] (#:1-15) vagy [AM#] (#:1-5) gombot.

### Keresés programtípus szerint

- 1) A funkciópanelen érintse meg a [PTY] (Műsortípus) gombot.
- 2) Válassza ki a program típusát a listából.
- 3) Érintse meg a [Search / Keresés] gombot.



### MEGJEGYZÉS

- A további műveleteket a használati útmutatóban a **Rádió - alapműveletek (48. oldal)** című fejezet tartalmazza.

# Bluetooth okostelefon

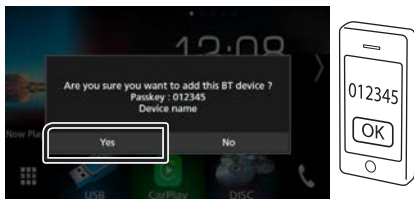
Bluetooth képes okostelefonját akkor tudja használni, ha párosította ehhez a készülékhez.

## Regisztrálja az okostelefont a készüléken

Ehhez kövesse a lenti eljárást. Részletes leírást a használati útmutatóban **Regisztrálás a bluetooth egységről (61. oldal)** című fejezetben talál.

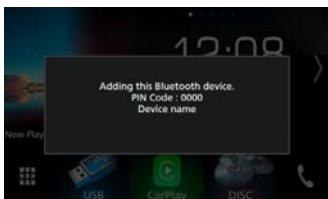
**1** Keresse meg az egységet („DNX\*\*\*\*“) okostelefonjáról/mobiltelefonjáról.

**2** Erősítse meg a kérést okostelefonján/mobiltelefonján és az egységen is.



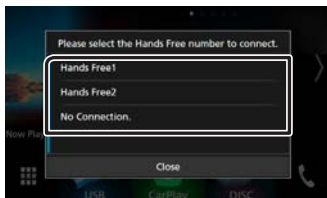
**3** Adja meg a PIN kódot okostelefonján/mobiltelefonján.

A PIN kód alapértelmezés szerinti beállítása a „0000“.

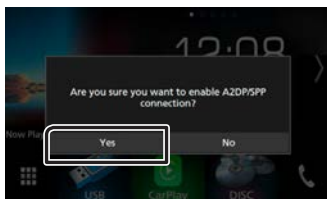


**3** Adja meg a kihangosító rendszeren keresztül csatlakoztatni kívánt telefon számát.

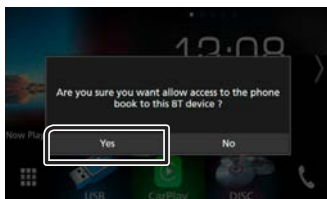
Megjelenik az okostelefon neve, amikor az a kihangosító rendszeren keresztül csatlakozik az egységhez.



**4** Adja meg, hogy kívánja-e az okostelefonjára telepített audiólejtszó alkalmazást A2DP-kapcsolaton, illetve az okostelefonján lévő más alkalmazásokat SPP-kapcsolaton keresztül használni.



**5** Adja meg, hogy kívánja-e átmásolni a telefonkönyvében szereplő adatokat.



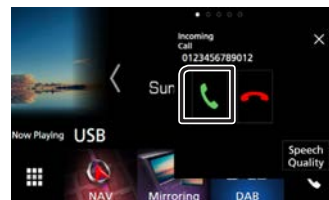
Elindul a telefonkönyv által tartalmazott adatok átvitele. Előfordulhat, hogy egyes okostelefonok engedélyt

kérnek az adatokhoz való hozzáféréshez. Ilyenkor az engedélyezést követően indul az adatátvitel.

Az adatátvitel befejezését és a kapcsolat létrehozását követően a képernyőn megjelenik a Bluetooth-kapcsolat ikonja.

## Fogadjon telefonhívást




**1** Érintse meg a [☎] gombot.



• [☎] : Utasítsa el a beérkező hívást.

**☑ Műveletek hívás alatt**

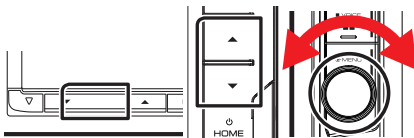


	Hívás befejezése
	A hangjának elnémítása vagy a némítás kikapcsolása.
<b>DTMF</b>	A képernyőn a megfelelő gomb megérintésével küldhet tárcsahangot.
	A beszédhang kimenetét váltja a mobiltelefon és a hangszóró között.

## Bluetooth okostelefon

- Hang Minőség**
- Mikrofon hangerő: A mikrofon hangerejének beállítása
  - Visszahang-kioltás foka: A visszahangmegszüntetés szintjét állítja be.
  - Zajcsillapítás foka: A mikrofon hangerejének módosítása nélkül csökkenti a környezetből származó zajok szintjét. Ezt a beállítást akkor használja, ha a hívó fél hangja nem tisztá.
- x Bezárul a kihangosítás felugró képernyője. Újbóli megjelenítéséhez érintse meg a [📞] gombot.

- A telefonhangszóró hangerejének beállítása  
**DNX8** **DNX7** Nyomja meg a <▼> vagy <▲> gombot.  
**DNX5** **DNX3** Forgassa el a hangerőgombot.

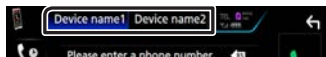


## Telefonhívás lefolytatása

### 1 Érintse meg a [📞] gombot.



### 2 Válassza ki a használni kívánt eszközt.



### 3 Az egyes műveletek elvégzéséhez lásd az alábbi táblázatot.



#### Hívás telefonszám megadásával

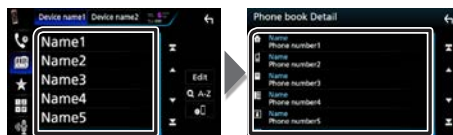
- 1) Érintse meg a [📞] gombot.
- 2) A számgombokkal adja meg a telefonszámot.
- 3) Érintse meg a [📞] gombot.

#### Hívás a hívásnapló használatával

- 1) Érintse meg a [📞] gombot.
- 2) Válassza ki a számot a listából.

#### Hívás a telefonkönyv használatával

- 1) Érintse meg a [📞] gombot.
- 2) Érintse meg a [Q A-Z] gombot.
- 3) Válassza ki a kezdőbetűt a lista ABC sorrendbe való rendezéséhez.
- 4) Válassza ki a nevet a listából.
- 5) Válassza ki a számot a listából.



#### Hívás előre az beállított szám használatával

- 1) Érintse meg a [★] gombot.
- 2) Érintse meg a nevet vagy telefonszámot.

## Hanghívás

Hangtárcsázásos hívást mobiltelefonja hangfelismerés funkciója segítségével indíthat.

- 1) Érintse meg a [🗨️] gombot.
- 2) Hangosan ejtse ki a mobiltelefonban regisztrált nevet.

## ☑️ Telefonszám előbeállítása

A gyakran használt telefonszámokat rögzítheti a készülékben.

- 1) Érintse meg a [★] gombot.
- 2) Érintse meg a [Szerkeszt] gombot.
- 3) Válassza ki a rögzítés helyét.
- 4) Válassza ki az előbeállítás módját.



- [Add számát a telefonkönyvb]: Válassza ki az előbeállítás számát, amelyet a „Hívás a telefonkönyv használatával” akar használni.
- [Direkthívó számok megadása]: Adja meg közvetlenül a telefonszámot és érintse meg a [BEÁLLÍTÁS] gombot.

## 📌 MEGJEGYZÉS

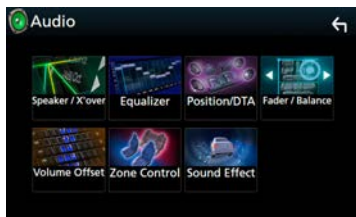
- Részletes leírást a használati útmutatóban a **Kihangosító egység használata (66. oldal)** című fejezetben talál.

# Audio vezérlése

1 Nyomja meg a **DNX6** / **DNX7** <MENU> (menü) gombot / **DNX5** / **DNX8** hangerőgombot.

2 Érintse meg a [Audio] gombot.

Megjelenik az Audio képernyő.



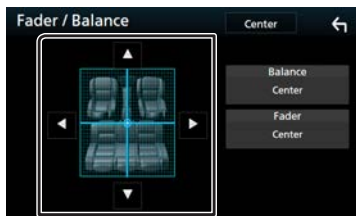
## MEGJEGYZÉS

- Részletes leírást a használati útmutatóban a **Audio vezérlése** (84. oldal) című fejezetben talál.

## Általános audio vezérlés

1 Érintse meg a [Fader / Balance] gombot az audio képernyőn.

2 Állítson be minden elemet az alábbiak szerint.



[◀] [▶] Beállítja a jobb és a bal oldali hangerőt.

[▲] [▼] Az elülső és hátsó hangerő-kiegyenlítését állítja be.

## Kiegyenlítő vezérlés

1 Érintse meg az [Equalizer]-t (Kiegyenlítő) az audio képernyőn.

2 Érintse meg a képernyőt, majd állítsa be tetszés szerint a kiegyenlítőt.



## Erősítés szintje (négyzettel jelölt terület)

Az egyes frekvenciasávokat megérintve az erősítés szintjét állíthatja be. A frekvenciasávok kiválasztásához és az erősítés szintjének beállításához használhatja a [▲], [▼] gombokat is.

## Eltárolt beállítás kiválasztása

Megjeleníti az előre beállított kiegyenlítő görbe előhívási képernyőjét.

## Memória

Elemi a beállított equalizer görbét a „Felhasználói4”-be a „Felhasználói4”-be.

## Indítás

Az aktuális EQ görbe újra egyenes lesz.

## Minden forráshoz

A beállított ekvalézert az összes forrásra alkalmazza. Érintse meg az [Minden forrás] gombot, majd az [OK] gombot a megerősítési képernyőn.

## Basszusfokozó (Kiterjesztett mélyhang beállítások)

Bekapcsolt állapotban a 62,5 Hz alatti frekvenciák is olyan erősítési szintet kapnak, mint a 62,5 Hz.

## Mélysugárzó szint

A mélysugárzó hangerejének beállítása.

## A kiegyenlítő görbe előhívása

- 1) Érintse meg a [Eltárolt beállítás kiválasztása] gombot.
- 2) Válassza ki a kiegyenlítő görbét.



## MEGJEGYZÉS

- Az [iPod] csak akkor érhető el, ha forrásként iPod van megadva.

## A kiegyenlítő görbe mentése

- 1) Módosítsa a kiegyenlítő görbét.
- 2) Érintse meg a [Memória] gombot.
- 3) Válassza ki mentés helyét.



# Beszereles

## Beépítés előtti teendők

A készülék beépítése előtt alaposan olvassa el a következő figyelmeztetéseket.

### ▲ FIGYELMEZTETÉSEK

- Ha a gyújtás (piros) és az akkumulátor (sárga) kábelét összeköti a jármű burkolatával, akkor rövidzárlat keletkezik, mely tüzet okozhat. Ezeket a vezetéseket mindig a biztosítékdobozon keresztül vezesse el az áramforráshoz.
- Ne vágja ki a biztosítékat a gyújtáshoz (piros) és az akkumulátorhoz (sárga) menő vezetékről. Az áramellátásra szolgáló vezeték a biztosítékdobozon át kell haladjon.

### ▲ VIGYÁZAT

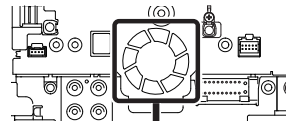
- A készüléket a jármű középkonzoljaiba építse be. A készülék fém alkatrészeit ne érintse meg a használat során, illetve röviddel utána. A fém alkatrészek (pl. hűtőborda, burkolat) forróak lehetnek.

### 🔧 MEGJEGYZÉS

- A készülék rögzítése és kábelezése szaktudást és gyakorlatot igényel. A biztonság érdekében a beszerelést és kábelezést megfelelő szakemberrel végeztesse.
- Ellenőrizze, hogy a készülék egy negatív 12 V-os egyenáramú áramforrással földelve legyen.
- A készüléket ne építse be olyan helyre, amely közvetlen napfénynek, erős hőhatásnak, vagy páralecsapódásnak van kitéve. Szintén ne építse be erősen poros, vagy freccsenő víznek kitétt helyre.
- Ne használjon saját csavarokat. Kizárólag a mellékelt csavarokat használja. A nem megfelelő csavarok használata a készüléket károsíthatja.
- Ha nincs bekapcsolva az eszköz a ("There is an error in the speaker wiring. Please check the connections.") (Hibás a hangszóró kábelezése. Ellenőrizze a csatlakozásokat) üzenet jelenik meg) akkor lehetséges, hogy a hangszóró vezetéke rövidzárlatot okoz vagy érintkezik a jármű karosszériájával, és ezáltal a védelmi funkciót aktiválta. Ilyen esetben ellenőrizze a hangszóró vezetékét.
- Ha a jármű gyújtáskapcsolója nincs ACC állapotban, kösse össze az indítókábelt az áramellátó vezetékkel. Ilyen módon

a gyújtáskapcsoló elfordításakor a készülék bekapcsol. Ha az indítókábelt állandó feszültségű áramellátó vezetékkel (pl. akkumulátorkábel) köti össze, az akkumulátor lemerülhet.

- Ha a konzol fedéllel rendelkezik, ellenőrizze, hogy a beszerelt készüléket a panel a nyitása és zárása során ne érintse.
- Ha a biztosíték kiold, elsőként ellenőrizze, hogy a vezeték érintkezve nem okozott-e rövidzárlatot, majd a régi biztosítékokat cserélje ki egy újra.
- A nem csatlakoztatott vezetéseket szigetelőszalaggal vagy más hasonló anyaggal szigetelje le. A rövidzárlat megelőzése érdekében ne távolítsa el a nem csatlakoztatott vezetékek vagy kivezetések védősapkáját.
- A hangszóró vezetékét a megfelelő kivezetésekre csatlakoztassa. Megsérülhet vagy meghibásodhat a készülék, ha megosztja a  $\ominus$  vezetéseket vagy földeli azokat a gépkocsi bármely fém alkatrészéhez.
- Ha a rendszer csak két hangszórót tartalmaz, akkor vagy a két elülső, vagy a két hátsó kábelkivezetést használja (ne használja őket vegyesen). Ha például a bal oldali hangszóró  $\oplus$  csatlakozóját egy első kimeneti terminálhoz csatlakoztatja, akkor a  $\ominus$  csatlakozót ne csatlakoztassa hátsó kimeneti terminálhoz.
- A készülék beszerelése után ellenőrizze, hogy a jármű féklámpája, irányjelzője, ablaktörlője stb. megfelelően működik-e.
- A készüléket beszerelésekor úgy 30°-nál nem nagyobb szögben rögzítse.
- A készülék rendelkezik egy, a belső hőmérséklet csökkentésére szolgáló hűtőventilátorral. Ne szerelje be a készüléket olyan helyre, ahol a hűtőventilátor le lenne takarva. A ventilátor nyílásainak letakarása megakadályozza a belső hőmérséklet lecsökkentését, és ezáltal a készülék hibás működését okozhatja.



Hűtőventilátor

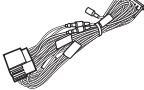
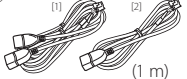

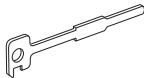
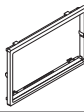
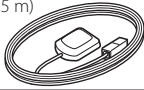


- A készülék beszerelése közben ne nyomja meg erősen az előlapi panelt. Ellenkező esetben a panel megkarcolódhat vagy

sérülhet, és a működése károsodhat.

- A vétel gyenge lehet, ha a bluetooth antenna közelében fémtárgyak vannak.



### ■ A telepítéshez mellékelt tartozékok

①		x1	②		x1
③		x1	④ <sup>[3]</sup>		x2
⑤ <sup>[3]</sup>		x1	⑥		x1
⑦		x1	⑧ <sup>[4]</sup>		x1

<sup>[1]</sup> csak DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNX5160DABS, DNX516DABS, DNX5160BTS

<sup>[2]</sup> csak DNX3160BT esetén

<sup>[3]</sup> csak DNX8160DABS, DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX3160BT

<sup>[4]</sup> csak DNX8160DABS

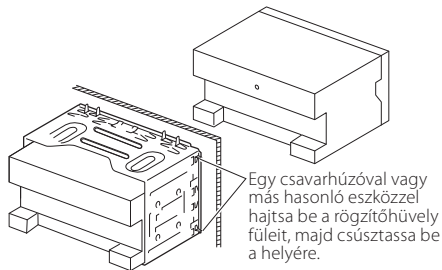
## Beszereles

### ■ Telepítési eljárás

- 1) A rövidzárlat elkerülése érdekében vegye ki az indítókulcsot a gyújtásból, és csatlakoztassa le az akkumulátor ⊖ sarkáról a kábelt.
- 2) Ellenőrizze, hogy az egységeken a megfelelő ki- és bemenő vezetéseket kötötte-e be.
- 3) A vezetéseket az összefogott kábelkötegbe csatlakoztassa.
- 4) Csatlakoztassa a kábelköteg B csatlakozóját a jármű hangszó-csatlakozójához.
- 5) Csatlakoztassa a kábelköteg A csatlakozóját a jármű külső áramforrás csatlakozójához.
- 6) Csatlakoztassa az összefogott kábelköteget a készülékhez.
- 7) Szerelje be a készüléket a járműbe.
- 8) Kösse be újra az akkumulátor ⊖ kivezetését.
- 9) A kezdeti beállítás végrehajtása. Lásd: **Kezdeti beállítások (5. oldal).**

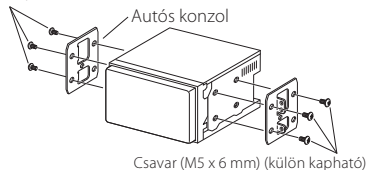
### Az egység telepítése

#### ■ DNX8160DABS, DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX3160BT

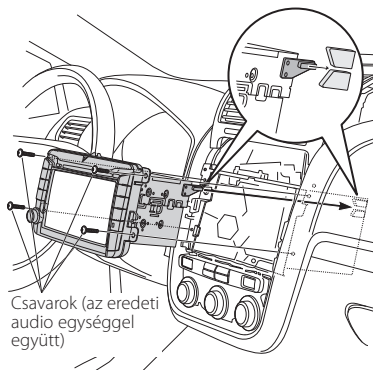


#### ■ DNX716WDABS

Csavar (M5 x 6 mm)  
(külön kapható)



#### ■ DNX516DABS

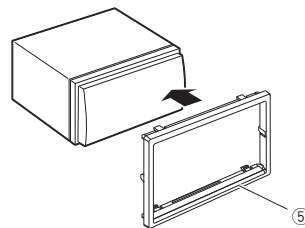


#### ■ MEGJEGYZÉS

- Ellenőrizze, hogy a készülék megfelelően rögzítve van-e a helyén. Ha a készülék elhelyezése laza, hibás működés léphet fel (pl. a hang nem hallatszik).

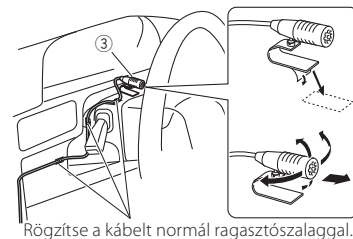
#### ■ Előlap (DNX8160DABS, DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX3160BT)

- 1) Helyezze fel a ⑤ tartozékot a készülékre.



#### ■ Mikrofon egység

- 1) Ellenőrizze a mikrofon (③ tartozék) beépítési pozícióját.
- 2) Tisztítsa meg a felszerelési felületet.
- 3) Távolítsa el a mikrofon elválasztóját (③ tartozék), és ragassza a helyére a mikrofont az alább látható módon.
- 4) A mikrofonkábel úgy vezesse el a készülékig, hogy a fektetés során több helyen is ragasztószalaggal vagy más módon rögzítse.
- 5) Állítsa be a mikrofon (③ tartozék) irányát a járművezető felé.





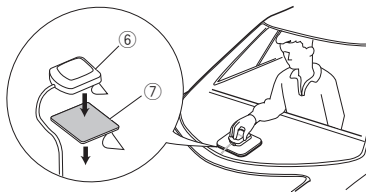
## Beszereles

### GPS antenna

A GPS antenntát a jármű belsejébe kell felszerelni. Az antenntát a lehető legvízszintesebb helyzetben kell elhelyezni, mivel ez biztosítja a műholdas GPS jelek legjobb vételét.

A GPS antenna rögzítése a jármű belsejében:

- 1) Tisztítsa meg a műszerfalat vagy a használandó felületet.
- 2) Távolítsa el a fémlemez elválasztóját (7 tartozék).
- 3) Erősen nyomja rá a fémlmezt (7 tartozék) a műszerfalra vagy az egyéb használandó felületre. Az ívelt felülethez való illeszkedés érdekében a fémlmezt (7 tartozék) szükség esetén meghajlíthatja.
- 4) Vegye le a GPC antenna (6 tartozék) elválasztó elemét, majd szúrja bele az antenntát a fémlmezbe (7 tartozék).

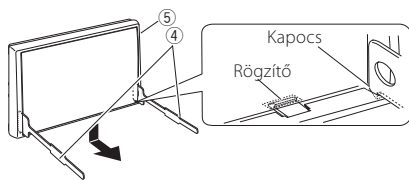


### MEGJEGYZÉS

- A jármű típusától függően lehetséges, hogy a műholdas GPS jel vétele a jármű belsejébe szerelt antennával nem lehetséges.
- Ezt a GPS antenntát egy olyan területen helyezze el, ahol távol van a CB-rádióhoz, műholdas tévéhez stb. használt antennáktól.
- A GPS antenntát úgy kell beszerelni, hogy a mobiltelefonoktól és más jeladó antennáktól legalább 30 cm-re (12 hüvelyk) kerüljön. A GPS műholdjel ugyanis interferálhat ezekkel a kommunikációs típusokkal.
- A GPS antenna (fémes színű) lefestése a teljesítmény erős csökkenését okozhatja.

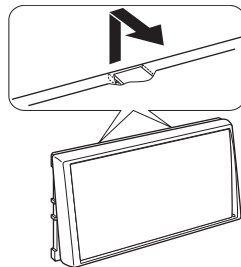
### Az előlap eltávolítása (DNX8160DABS, DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX3160BT)

- 1) Illeszse be az eltávolító szerszámokat (4 tartozék) a nyílásokba, és oldja ki a két alsó rögzítést. Eressze ki kicsit a rögzítőlemezt (5 tartozék), majd az ábrán látható módon húzza ki.



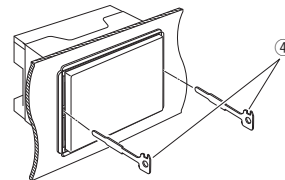
### MEGJEGYZÉS

- Az előlap a felső oldalról is hasonló módon távolítható el.
- 2) Ha az alsó szint ki van billentve, oldja ki a két felső rögzítőt is.

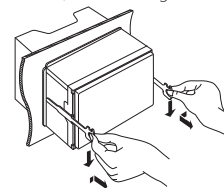


### A készülék eltávolítása (DNX8160DABS, DNX5160DABS, DNX5160BTS, DNX3160BT)

- 1) Az előlap eltávolítását lásd: „Az előlap eltávolítása”, 1. lépés.
- 2) Az ábrán látható módon, mélyen csúsztassa be a két eltávolító szerszámot (4 tartozék) a két oldalsó vágatba.

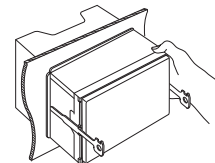


- 3) Nyomja az eltávolító szerszámot lefelé, és miközben befelé nyomja a készüléket, húzza ki a félig.



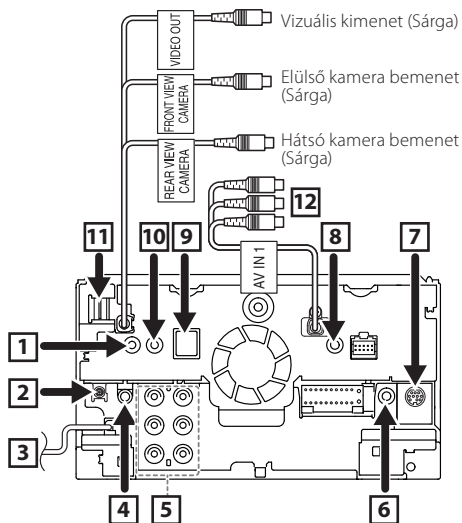
### MEGJEGYZÉS

- Ügyeljen, hogy ne sértse meg a kezét az eltávolító szerszám végével.
- 4) Óvatosan húzza ki a készüléket kézzel. Ügyeljen rá, hogy ne ejtse le.



## Beszérelés

### A rendszer csatlakoztatása és külső összetevői

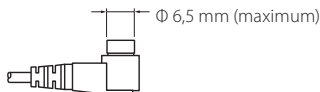


1 TV-vevő távirányító kimenet  
(csak DNX8160DABS/ DNX716WDABS/ DNX5160DABS/  
DNX516DABS/ DNX5160BTS esetén)

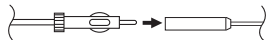
2 DAB antenna CX-DAB1 (Választható tartozék)  
(csak DNX8160DABS/ DNX716WDABS/ DNX5160DABS/  
DNX516DABS/ esetén)



DAB antennaként CX-DAB1-et (opcionális tartozék) használjon.  
Kereskedelmi forgalomban kapható DAB antenna használata  
esetén az SMB csatlakozó átmérőjének kisebbnek kell lennie,  
mint  $\Phi 6,5$  mm.

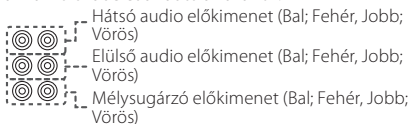


3 FM/AM antenna bemenet



4 AV Audio kimenet ( $\Phi 3,5$  mini jack)

5 Külső erősítő csatlakoztatásakor, az egység  
károsodásának elkerülése érdekében, csatlakoztassa  
annak földkábelt az autó alvázához.

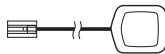


6 Csatlakoztassa a jármű kormánykerék távirányító  
kábelkötegéhez. Vegye fel a kapcsolatot a helyi  
KENWOOD forgalmazóval a részletekért.  
(csak DNX8160DABS/ DNX716WDABS/ DNX5160DABS/  
DNX516DABS/ DNX5160BTS esetén)

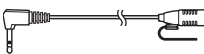
7 Külső I/F  
(csak DNX8160DABS/ DNX716WDABS/ DNX5160DABS/  
DNX516DABS/ DNX5160BTS esetén)  
A tápellátás maximális áramerőssége: 12 V  $\approx$  500 mA

8 AV-IN2 (CA-C3AV; külön rendelhető) bemenet  
(AV-IN: DNX3160BT)

9 Tartozék ⑥: GPS antenna

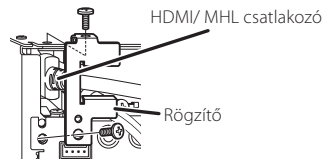


10 Tartozék ③: Bluetooth mikrofon



11 HDMI/ MHL bemenet

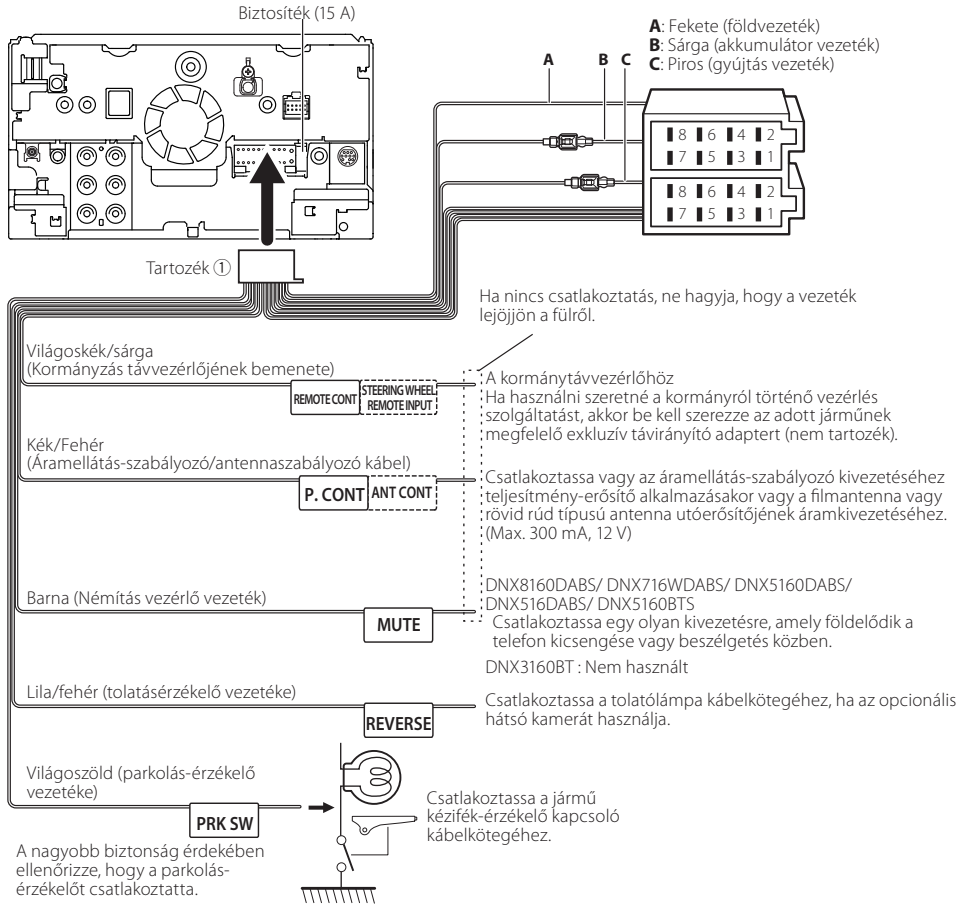
(csak DNX8160DABS/ DNX716WDABS esetén)  
MHL tápellátás maximális áramerőssége : 5 V  $\approx$  900 mA  
Amikor a kábelt HDMI/MHL kivezetéshez csatlakoztatja,  
távolítsa el a rögzítőt. A kábel csatlakoztatása után tegye  
vissza a rögzítőt.



12 AV-IN1 bemenet (Vizuális; Sárga, Bal audio; Fehér, Jobb  
audio; Vörös)  
(csak DNX8160DABS/ DNX716WDABS/ DNX5160DABS/  
DNX516DABS/ DNX5160BTS esetén)

# Beszereles

## Vezetékek csatlakoztatása a kivezetésekhez



## Vezetékeveder (① tartozék) csatlakozókiosztási útmutató

Érintkező	Szín és funkciók	Akkumulátor
A-4	Sárga	Akkumulátor
A-5	Kék/fehér	Áramvezérlés
A-6	Narancs/fehér	Dimmer/ Tomptítás
A-7	Piros	Gyújtás(ACC)
A-8	Fekete	Földcsatlakozó
B-1/ B-2	Bíbor (+) / Bíbor/Fekete (-)	Hátsó, jobb
B-3/ B-4	Szürke (+) / Szürke/Fekete (-)	Elülső, jobb
B-5/ B-6	Fehér (+) / Fehér/Fekete (-)	Elülső, bal
B-7/ B-8	Zöld (+) / Zöld/Fekete (-)	Hátsó, bal

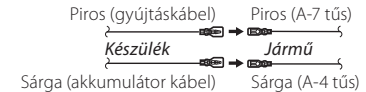
\* hangszóró ellenállása: 4-8 Ω

## FIGYELMEZTETÉS ISO csatlakozó csatlakoztatása esetén

Az ISO csatlakozók túkiosztása az adott jármű típusától függ. A készülék károsítása megelőzése érdekében ellenőrizze, hogy a csatlakozásokat megfelelően kötötte-e be. Az összefogott kábelkötegekhez tartozó alapértelmezett csatlakozás leírása a lenti (1) pontban látható. Ha az ISO csatlakozók túkiosztása a (2) pontnak megfelelően van beállítva, akkor a csatlakoztatást az ábrán látható módon végezze el. Ügyeljen rá, hogy ha a készüléket **Volkswagen** stb. márkájú járműbe szereli be, a kábelek csatlakoztatása a (2) ábra alapján történjen.

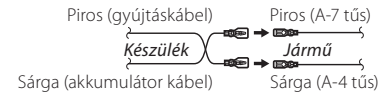
### (1): Alapértelmezett beállítások

A jármű ISO csatlakozójának piros (A-7 pin) csatlakozóját a gyújtáshoz, a sárga (A-4 pin) csatlakozóját pedig a folyamatos áramforráshoz kell csatlakoztatni.



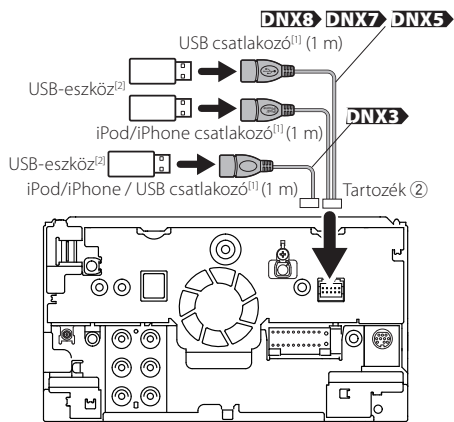
### (2)

A jármű ISO csatlakozójának piros (A-7 pin) csatlakozóját a folyamatos áramforráshoz, a sárga (A-4 pin) csatlakozóját pedig a gyújtáshoz kell csatlakoztatni.



## Beszérelés

### ■ USB eszköz csatlakoztatása

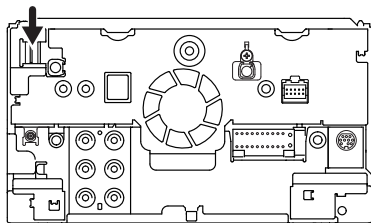


<sup>[1]</sup>iPod/iPhone/ USB tápellátás maximális áramerőssége:  
DC 5 V --- 1,5 A

<sup>[2]</sup>Külön kapható / Szükség esetén használjon CA-U1EX-et a kábel meghosszabbításához. (Max 500 mA, 5V)

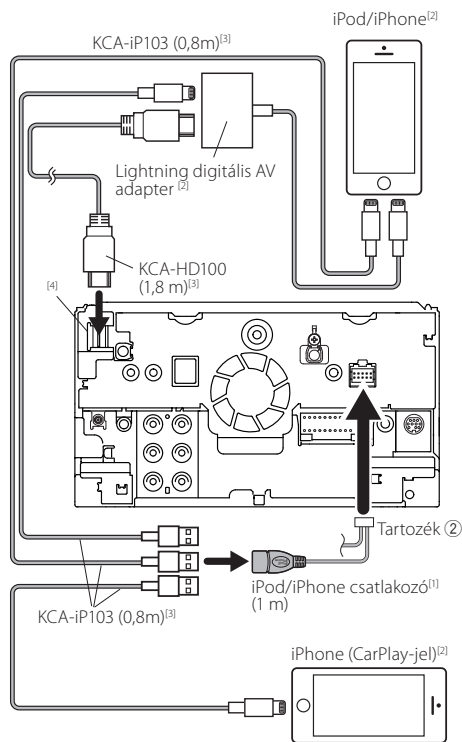
### ■ A vezeték nélküli kijelző adapter csatlakoztatása az okostelefon/iPod/iPhone használatához vezeték nélküli kapcsolaton keresztül

Vezeték nélküli kijelző adapter: KCA-WL100 (külön megvásárolható)



### ■ Az iPod/iPhone készülék csatlakoztatása

#### • Lightning csatlakozó



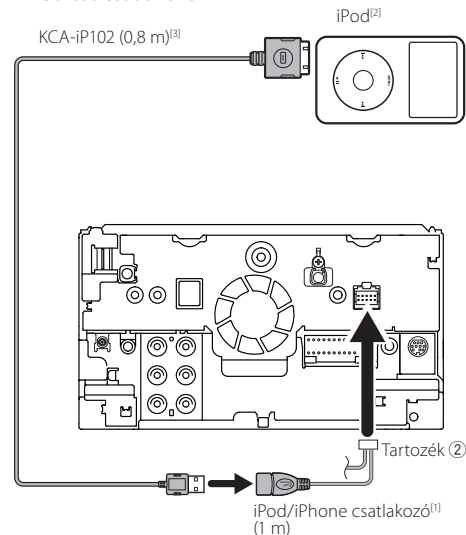
<sup>[1]</sup>iPod/iPhone tápellátás maximális áramerőssége:  
DC 5 V --- 1,5 A

<sup>[2]</sup>Külön megvásárolható

<sup>[3]</sup>(opcionális tartozék)

<sup>[4]</sup>**DINX8 DINX7**

#### • 30-tűs csatlakozó



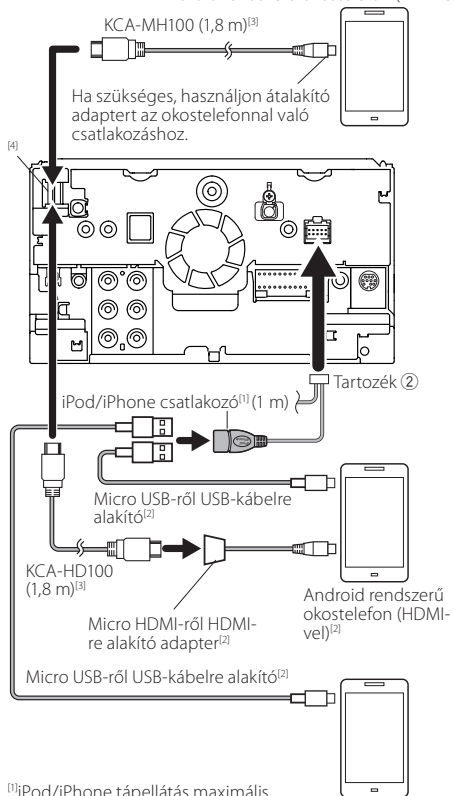
### MEGJEGYZÉS

- Amikor az iPod/iPhone készüléket HDMI-kábellel csatlakoztatja, a szükséges kábel típusa a használt összekötőtől (pl. Lightning vagy 30 érintkezős) függ. A szükséges kábelt lásd: „iPod/iPhone csatlakoztatása” **(14. oldal)** című fejezetben.
- A beállítás a csatlakoztatott iPod/iPhone vagy Android készülékkel való összeköttetéshez szükséges. Lásd „A lejátszani kívánt Android/ iPod/ iPhone eszköz kiválasztása és csatlakozási mód” **(14. oldal)** című fejezetet.

## Beszereles

### Android rendszerű okostelefon csatlakoztatása

Android rendszerű okostelefon (MHL-lel)<sup>[2]</sup>



<sup>[1]</sup>iPod/iPhone tápellátás maximális áramerőssége: DC 5 V --- 1,5 A

<sup>[2]</sup>Külön megvásárolható

<sup>[3]</sup>(opcionális tartozék)

<sup>[4]</sup>**DNX8 DNX7**

<sup>[5]</sup>**DNX8 DNX7** / DNX516DABS

Android rendszerű okostelefon (Android Auto-val)<sup>[2]</sup><sup>[5]</sup>

## A készülék leírása

### Copyrights

- A Bluetooth szókép és logó tulajdonosa a Bluetooth SIG, Inc.; a jelzéseket a JVC KENWOOD Corporation engedéllyel használja. Más védjegyek és márkanevek tulajdonosaik tulajdonát képezik.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- **DVD** is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.
- This item incorporates copy protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights of Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.
- Készült a Dolby Laboratories licence alapján.
- A Dolby és a kettős D ábra a Dolby Laboratories védjegyei.
- INRIX is a registered trademark of INRIX, Inc.
- The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries.
- MHL and the MHL logo are a trademark or registered trademark of MHL, LLC.
- Incorporates MHL 2

- Android, Android Auto, Google Play and other marks are trademarks of Google Inc.
- BlackBerry®, RIM®, Research In Motion® and related trademarks, names and logos are the property of Research In Motion Limited and are registered and/or used in the U.S. and countries around the world. Used under license from Research In Motion Limited.
- SDHC and microSDHC Logos are trademarks of SD-3C, LLC.
- Adobe, Acrobat and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- QR Code® is registered trademarks of DENSO WAVE INCORPORATED in JAPAN and other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com).

## A készülék leírása

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO ( i ) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR ( ii ) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalsen

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT,

STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libvorbis

Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following

conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

## A készülék leírása

### ■ Csatlakoztatható iPod/iPhone

A készülékhez az alábbi modellek csatlakoztathatók.

Ehhez készült:

- iPhone 6s Plus
- iPhone 6s
- iPhone 6 Plus
- iPhone 6
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6. generáció)
- iPod touch (5. generáció)

### ■ A Bluetooth okostelefonról és a Bluetooth audio lejátszóról

Ezeknek az egységeknek meg kell felelniük az alábbi Bluetooth specifikációnak:

#### Verzió

Bluetooth ver. 3,0

#### Profilok

Okostelefon/mobiltelefon:

HFP (V1.6) (kihangosító profil)

SPP (soros port profil)

HID (Human Interface Device Profile, Külső Kezelőeszköz Profil)

PBAP (telefonkönyv-hozzáférési profil)

GAP (általános hozzáférési profil)

Audio lejátszó:

A2DP (fejlett audioelosztási profil)

AVRCP (V1.5) (audio/video távirányító profil)

#### Hang kodek

SBC, AAC

#### 📎 MEGJEGYZÉS

- A kompatibilitás tekintetében vizsgált mobiltelefonokról lásd a következő URL-címet: <http://www.kenwood.com/cs/ce/bt/>.

### ■ Lejátszható audiofájlok

Ⓐ Bitsebesség : Ⓑ Mintavételi frekvencia: Ⓒ Bitszám

• AAC-LC (.m4a)

Ⓐ 8 – 320 kbps, VBR : Ⓑ 16 – 48 kHz : Ⓒ 16 bit

• MP3 (.mp3)

Ⓐ 8 – 320 kbps, VBR : Ⓑ 16 – 48 kHz : Ⓒ 16 bit

• WMA (.wma)

Ⓐ 8 – 320kbps : Ⓑ 16 – 48 kHz : Ⓒ 16 bit

• Lineáris PCM (WAVE) (.wav)

Ⓐ – : Ⓑ 16 – 48 kHz (Lemez), 16 – 192 kHz (USB/ SD) :

Ⓒ 16/ 24 bit

• FLAC (.flac)

Ⓐ – : Ⓑ 16 – 48 kHz (Lemez), 16 – 192 kHz (USB/ SD) :

Ⓒ 16/ 24 bit

• Vorbis (.ogg)

Ⓐ VBR : Ⓑ 16 – 48 kHz : Ⓒ 16 bit

#### 📎 MEGJEGYZÉS

- Ha normális CD-s és más lejátszási rendszerű zenét rögzítettek ugyanarra a lemezre, csak az első menetben rögzített lejátszási rendszer játszódik le.
- DRM jogvédelemmel ellátott WMA és AAC fájl nem játszható le.
- Noha az audio fájlok megfelelnek a fenti szabványoknak, a média vagy az eszköz típusától függően lehetséges, hogy a lejátszás nem működik.

### ■ Használható videófájlok

Videó formátum (Ⓐ Profil: Ⓑ Max. Képméret: Ⓒ Max. bit sebesség): Ⓓ Audio formátum

• MPEG-1 (.mpg, .mpeg)

Ⓐ – : Ⓑ 352 × 240, 352 × 288 : Ⓒ 1,5 Mbps:

Ⓓ MPEG Audio Layer 2

• MPEG-2 (.mpg, .mpeg)

Ⓐ MP@ML: Ⓑ 720 × 480, 720 × 576 : Ⓒ 8 Mbps:

Ⓓ MPEG Audio Layer 2

• H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv, .f4v)

Ⓐ Alapvonal profil, Főprofil: Ⓑ 1280 × 720 (30 fps) :

Ⓒ 8 Mbps: Ⓓ MP3, AAC

• MPEG-4 (.mp4, .avi)

Ⓐ Összetett egyszerű profil: Ⓑ 1920 × 1080 (30 fps) :

Ⓒ 8 Mbps: Ⓓ MP3, AAC

• WMV (.wmv)

Ⓐ Főprofil: Ⓑ 1920 × 1080 (30 fps): Ⓒ 8 Mbps:

Ⓓ WMA

• MKV (.mkv)

Ⓐ, Ⓑ, Ⓒ Videó formátumok az alábbiak: H.264/MPEG-4

AVC, MPEG-4, WMV: Ⓓ MP3, AAC, WMA, Vorbis, FLAC







## ■ Lézert használó termékre utaló jelölés

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

Ezt a címkét a burkolaton/házon helyezik el, és az jelzi, hogy az alkatrész 1. osztályba sorolt lézertárgyalókat használ. Ez azt jelenti, hogy a berendezés gyengébb osztályba sorolt lézertárgyalókat használ. A berendezésen kívül nem áll fenn veszélyes sugárzás kockázata.

## ■ Használt elektromos és elektronikus készülékek és elemek elhelyezése hulladékként (a szelektív hulladékgyűjtést alkalmazó EU tagországok számára)

Az ezzel a szimbólummal (kereszttel áthúzott szemetes) megjelölt termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.

Régi elektromos és elektronikus berendezéseit vigye az e célra kijelölt újrahasznosító telepre, ahol az ilyen termékeket és azok melléktermékeit is képesek szakszerűen kezelni. A legközelebbi ilyen jellegű hulladékhasznosító telep helyéről az illetékes hivatalban kaphat felvilágosítást.

E készülék szakszerű megsemmisítésével segíthet abban, hogy megelőzzük azt a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatást, ami a helytelen hulladékkezelésből adódik.

Megjegyzés: Az elemekre vonatkozó szimbólum melletti „Pb” jelölés az elem ólomtartalmára utal.





**Megfelelőségi nyilatkozat sz. EMC-irányelv vonatkozásában**  
**Megfelelőségi nyilatkozat és az 1999/5/EK sz. R&TTE irányelv vonatkozásában**  
**Megfelelőségi nyilatkozat a 2011/65/EU sz. RoHS irányelvre vonatkozóan**  
**Gyártó:**

JVC KENWOOD Corporation  
3-12, Moriyocho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPAN  
**EU képviselet**  
JVCKENWOOD NEDERLAND B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, The Netherlands

### English

Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

### Français

Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

### Deutsch

Hiermit erkläre JVC KENWOOD, dass sich dieser DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWV)

Hiermit erkläre JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (WiFon)

### Nederlands

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

### Italiano

Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT è conforme ai requisiti essenziali di tutte le altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

### Español

Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

### Português

JVC KENWOOD declara que este DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

### Polska

JVC KENWOOD niniejszym oświadcza, że DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

### Český

JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT je v shodě se základními požadavky a s dalšími příslušnými ustanoveními Nařízení vlády č. 426/2000 Sb.

### Magyar

Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

### Croatia

Ovim putem tvrtka JVC KENWOOD izjavljuje da je ovaj uređaj DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT unitesimin, 1999/5/EC Direktifinim bašlica gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumlu olduğuna beyan eder.

### Svenska

Härmed intygar JVC KENWOOD att denna DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

### Suomi

JVC KENWOOD vakuuttaa täten että DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

### Slovensko

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

### Slovensky

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlasuje, že DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktívy 1999/5/EC.

### Dansk

Undertegnede JVC KENWOOD erklærer herved, at følgende udstyr DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

### Norsk

JVC KENWOOD erklærer herved at enheten DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT oppfyller grunnleggende krav og andre bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

### Ελληνικά

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΩ ΟΤΙ DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT ΣΥΜΜΟΡΦΟΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

### Eesti

Sellela kinnitab JVC KENWOOD, et see DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT vastab direktiivi 1999/5/EC põhilistele nõudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

### Latviešu

Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT atbilst Direktīvas 1999/5/EC galvenajām prasībām un citiem tā saucjamiem.

### Lietuviškai

Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

### Malti

Hawnhekk, JVC KENWOOD, jidjikkara li dan DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

### Українська

Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

### Türkçe

Bu vesileyle JVC Kenwood, DNX8160DABS, DNX716WDABS, DNXS160DABS, DNXS160DABS, DNXS160BTS, DNX3160BT uylendigi kurallara ve diger ilgili hukimleri ile uyumlu oldugunu beyan eder.

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**MHL**™

**DAB+**  
Digital Audio Broadcasting

**DVD**  
VIDEO

**DOLBY**  
DIGITAL



**SD**  
HG

**micro**  
SD

**Bluetooth**®

Made for  
 iPod iPhone

Works with  
Apple CarPlay

Designed for  
Windows  
Media™

**android**  
auto

---

**KENWOOD**